

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de L'Enseignement Supérieur et**  
**De la Recherche Scientifique**  
**Université Abderrahmane Mira – Béjaïa-**



**Faculté des Lettres et des Langues**  
**Département de français**

**Mémoire de master**

**Option : Sciences du langage**

**Thème**

**Analyse des prénoms féminins**

**dans la commune d'Elkseur-Année 2015**

Présenté par :

M<sup>elle</sup> BOUCHE Assia  
M<sup>elle</sup> DJENNAD Nacera

Le jury :

Mme. MOUSSOUN ..... Présidente.  
Mme. H. AKIR ..... Promotrice.  
M<sup>elle</sup> BELLIL ..... Examinatrice.

Année universitaire -2017

## *Remerciements*

Ce mémoire est le résultat d'un travail de recherche de près de cinq ans. En préambule, on veut adresser tous nos remerciements aux personnes avec lesquelles on a pu échanger et qui nous ont aidés pour la réalisation de ce modeste travail.

En commençant par remercier tout d'abord notre promotrice, le docteur, AKIR Hania, d'abord d'avoir accepté de diriger ce mémoire. Un grand merci pour son aide précieuse, pour son sérieux, sa disponibilité, et aussi pour le temps qu'elle nous a consacré, sans lesquels ce projet n'aurait jamais vu le jour. Surtout merci de nous avoir conseillé et orienté durant ces mois de travail. Ses conseils et ses remarques judicieuses ont été pour nous un guide inestimable dans notre recherche.

Nos remerciements s'adressent également au membre du jury qui a accepté de lire et d'évaluer notre travail et de participer à cette soutenance.

*Merci à vous*

## *DÉDICACES*

Je dédie ce modeste travail à mes très chers parents MESSAOUD & ZAKIA pour tous ce qu'ils ont faits pour moi, et tous ce qu'ils ont fait de moi. Merci pour avoir cru en moi et mes capacités, que le bon Dieu vous garde et vous bénisse. Je vous aime.

Je le dédie également à mon très chère mari, qui a toujours été à mes cotés à qui je suis reconnaissante pour son soutien et patience.

Je dédie ce mémoire à mon grand père DJELLOUL, mon oncle, sa femme et ses enfants.

À mes frères et sœurs ainsi que leurs maris et femmes et enfants, qui m'ont accompagnée, aidée, soutenue, et encouragée tout au long de la réalisation de ce mémoire.

À ma belle famille, mes beaux et belles sœurs.

Enfin, une dernière dédicace à mon binôme NACERA ainsi qu'à toute sa famille. Ma chère amie avec qui je partage ce travail, merci infiniment.

*Bouiche Assia*

## *Dédicace*

Je dédie ce modeste travail :

À mes chers parents, qui m'ont guidé psychologiquement et matériel dans toute ma vie.

À ma meilleure sœur et amie lamia Benameur qui a été de mes côtés durant mon cursus universitaire, dans le bien et dans le mal, je la remercie beaucoup. Que dieu la bénisse.

À mes chères sœurs (djidjiga, Samah, Ferial).

À mes grands-parents (sadak et Louisa), mes tantes (Noura, Malika, Houria, Farida).

À tous mes autres amis, je vous remercie de vos soutient.

À mon binôme Assia qui a été patiente avec moi durant notre travail de recherche et toute sa famille sans exception.

Tous ce qui a contribué de près ou de loin dans la réalisation de ce travail.

*Djennad Nacera*

## Sommaire

### Introduction.

1. Présentation du sujet.....	12
2. Problématique.....	12
3. Hypothèses.....	13
4. Choix du thème.....	13
5. Présentation du corpus.....	14
6. Démarche et méthode de travail .....	14

### Chapitre I : Analyse morphologique

1. Présentation du corpus et de la région d'Elkseur .....	17
2. Regroupement morphologique des prénoms.....	17
2.1. Prénoms formés à partir de la même racine.....	19
2.2. Variantes orthographique et phonique des prénoms.....	19
2.3. Le morphème a- en final du prénom.....	19
2.4. Le -t initial du féminin singulier en langue Kabyle.....	20
2.5. Prénoms simples divers .....	20
3. Forme des prénoms.....	20
3.1. Les prénoms simples.....	21
3.2. Les prénoms composés.....	31
3.2.1. Prénoms composés de deux unités sans trait d'union.....	34

3. 2. 2. Prénoms composés de trois unités sans trait d'union.....	34
4. Classement des prénoms selon leurs formes.....	34
4. 1. Statistiques et classement des prénoms selon leurs formes.....	35
5. Classement des prénoms selon leurs origines linguistiques .....	35
5. 1. Graphique représentant l'origine linguistique des prénoms.....	36

## Chapitre II : Analyse sémantique

1- La place du prénom dans la société algérienne.....	40
2- Les prénoms dans la société kabyle.....	41
3. Classement sémantique des prénoms.....	42
3. 1. Les prénoms à caractère religieux « l'Islam ».....	42
3. 1. 1. Le prophète Mohamed, ses proches et ses compagnons.....	42
3. 1. 2. Références au paradis.....	42
3. 1. 3. Les prénoms qui renvoient aux qualités musulmanes.....	42
3. 2. Référence à d'autres religions qu'islamique.....	43
3. 2. 1. Les prénoms bibliques.....	43
3. 2. 2. Sainteté .....	43
3. 3. Les prénoms en rapport avec les caractéristiques humaines.....	44
3. 3. 1. Les prénoms à valeur physique.....	44
3. 3. 1. 1. Relatif à la beauté.....	44
3. 3. 1. 2. Autres caractéristiques physiques .....	44

3. 3. 2. Les prénoms à valeur morale.....	44
3. 3. 2. 1. La bonté.....	44
3. 3. 2. 2. Espoir et souhait.....	45
3. 3. 2. 3. La confiance.....	45
3. 3. 2. 4. Noblesse et prospérité .....	45
3. 3. 2. 5. Le bénéfique.....	45
3. 3. 2. 6. Les prénoms en rapport avec la joie et la gaieté.....	46
3. 4. Les prénoms en rapport avec les astres.....	46
3. 5. Les prénoms en rapport avec la nature.....	46
3. 5. 1. Les plantes.....	46
3. 5. 2. Les fruits.....	47
3. 5. 3. L'eau.....	47
3. 5. 4. Les animaux.....	47
3. 6. Les prénoms en rapport avec les objets .....	47
3. 7. Les prénoms en rapport avec les lieux.....	47
3. 8. Les prénoms en rapport avec la liberté.....	48
3. 9. Les prénoms de rois et de reines berbères.....	48
3. 10. Le métal et les objets précieux.....	48
3. 11. Les prénoms en rapport avec l'action.....	48
3. 12. Les prénoms en rapport avec l'écriture.....	48

3. 13. Les prénoms relatifs à la protection .....	48
4. Représentation du classement thématique des prénoms dans un tableau.....	49
5. Schéma représentatif du taux des thèmes recensés .....	50
6. L'arbre thématique des prénoms.....	52

Conclusion.

Bibliographie.

Annexe.



# **Introduction**

Dans cette terre que partagent des milliers d'individus, l'acte de dénomination est l'un des éléments identificateurs des êtres humains. Car l'homme a souvent éprouvé le besoin de se distinguer, séparer chaque élément qui constitue son univers d'un autre, un objet d'un autre, un lieu d'un autre, une personne d'une autre, et cela en lui attribuant un nom propre, mais avant tout et plus loin encore, de le faire exister, car « sans le langage, sans les noms, l'univers semblerait voué à l'inexistence »<sup>1</sup>. Désigner une personne par un nom, est d'abord un phénomène de langage. Nommer, c'est en effet attribuer certains sons à une entité. Nommer une personne c'est désigner vocalement cette personne.

Or, la linguistique s'est tardivement intéressée au nom de personne et plus généralement au nom propre. Ce n'est qu'au 19<sup>ème</sup> siècle, dans le large champ des études onomastiques, qu'on s'intéresse au nom propre de personne. Cette science qui est considérée comme un passage obligé pour la plupart des études historiques contemporaines, a pour but de chercher les formations sur les noms propres, leur interprétation, leur étymologie ainsi que leur transformation au fil du temps. À ce propos CH. COMPROUX a dit : « *l'onomastique est la science du nom propre, qu'il s'agisse d'un nom d'avion, d'une pile électronique, d'une robe, d'un mets quelconque...* »<sup>2</sup>.

L'onomastique qui vient du grec «onoma» qui veut dire «nom», est une science qui fait partie de la linguistique et étudie la lexicologie. Le dictionnaire de la linguistique et des sciences de langage la définit comme suit : « *c'est une branche de la lexicologie qui a pour objet l'étude des noms propres* »<sup>3</sup>. Ses deux branches principales sont «la toponymie» qui est une discipline linguistique dont l'objet d'étude est les noms propres de lieu, et «l'anthroponymie » dont l'objet d'étude concerne les noms propres de personnes. Elle fait nécessairement appel à des recherches extralinguistiques (l'histoire par exemple), cette branche comprend l'étude de plusieurs types de noms dans une communauté déterminée : nom de famille, prénom, surnom.

Le prénom alors, est un nom personnel qui précède bien évidemment les noms de famille, Il est utilisé pour désigner une personne de façon unique, par opposition au nom de famille qui est partagé et hérité. De cela, on pourrait dire que l'étude onomastique anthroponymique s'intéresse essentiellement à l'histoire du groupe familiale ainsi qu'à la

---

<sup>1</sup> COUT AU-BELARIE MARLIS, *Le nom, garant d'identités, colloque « l'identité »*, institue Albert le Grand, Avril 2012. p. 16.

<sup>2</sup> CH. CAMPROUX, *Introduction dans Baylon et Fabre, des noms de lieux et de personnes*, Nathan-université, 1982. p. 6.

<sup>3</sup> J. DUBOIS, *Le dictionnaire de la linguistique et des sciences de langage*, Paris, 1994.p. 334.

psychologie sociale, comme l'a cité F. BENRAMDANE : « rien n'est en fait plus identificateur et significatif qu'un prénom ou un nom de famille »<sup>4</sup>. Puisque le prénom est un fait social, il présente un grand intérêt pour les études onomastiques, c'est une marque identitaire et distinctive nécessaire pour faciliter la communication entre son porteur et les membres de la société. Comme c'est un complément du nom patronymique qui sert à identifier la personne.

L'anthroponymie est la partie de l'onomastique qui étudie l'étymologie et l'histoire des noms de personnes. C'est aussi une branche de la lexicologie qui étudie la diachronie des noms propres de personnes. On appelle «anthroponyme» un nom désignant une personne dans une communauté déterminée, nom de famille, prénom, surnom. HALFF dit que : «c'est par son nom que l'homme acquiert à la fois une existence métaphysique et une existence sociale»<sup>5</sup>. Il y a un proverbe Hindou qui dit : «Ton nom est ton destin». Parler des noms propres, c'est ressusciter des rapports historiques, culturels, symboliques, identitaires, enfouis et intériorisés dans la mémoire collective. C'est en même temps attribuer, de manière consciente ou inconsciente une dimension très socialisée, voire historiée, à un espace et à une population. Le nom propre alors, est l'objet d'étude de l'anthroponymie, il occupe une place très importante dans la construction de la personnalité de l'individu. Il contient de multiples fonctions notamment sociales, culturelle, religieuse, et identitaire. E. BENVENISTE le définit comme suit : «*Ce qu'on entend ordinairement par nom propre est une marque conventionnelle d'identification social telle qu'elle puisse désigner constamment et de manière unique un individu unique*»<sup>6</sup>.

### **Le nom propre de personne**

Partout en Algérie chacun peut de nos jours être désigné par un prénom qui lui est propre. Le prénom est donc une marque identitaire et distinctive, il complète le nom patronymique. Il est défini dans le dictionnaire Robert comme : «*mot ou groupe de mots*

---

<sup>4</sup> F. BENRAMDANE, *Colloque international Arabe/Français, Français/Arabe construction ensemble dans un perspectif plurilingue*, Organisé par le ministre des affaires étrangères (France) et L'institut Arabe, Paris, 2001.

<sup>5</sup> G. HALFF, *L'onomastique punique de Carthage, répertoire et commentaire karthago*, XII, 1963. 1964. p 62-145.

<sup>6</sup> E. BENVENISTE, *Problèmes de linguistique générale, II*, Paris, Gallimard, Collection « Tel », 1976. p. 200.

*servant à désigner un individu et à le distinguer des êtres de la même espèce*<sup>7</sup>, il nous individualise dans la fratrie et dans la famille, comme il prend place dans le cadre de la loi et permet l'inscription de l'individu dans la société civile. Le dictionnaire de français LAROUSSE définit le prénom comme suit : *«du latin promenoir nom particulier joint au patronyme et qui distingue chacun des membres d'une même famille»*<sup>8</sup>. Il est aussi utilisé pour désigner une personne de façon unique, par opposition au nom de famille qui est partagé et hérité. Très souvent, pour individualiser davantage leurs enfants, la motivation des parents est d'éviter à la fois un prénom trop répandu, en leur attribuant un prénom extravagant par sa rareté ou par sa signification. Le prénom a une puissance sociale sans comparaison : c'est un bien gratuit de consommation obligatoire, puisqu'il est avant tout une marque du groupe social auquel nous appartenons.

### **L'anthroponymie dans la société algérienne**

On est en mesure de faire le point, aujourd'hui sur un domaine de recherche qui est l'anthroponymie algérienne, à l'intersection de plusieurs disciplines, bien de l'histoire, de la sociologie, de la démographie, de l'archéologie, de la topographie, de l'hagiographie, de la géologie, de la médecine, du droit, de la botanique, de la géographie, de l'urbanisme, de l'écologie, etc. Il s'agit de savoir comment est structurée historiquement et gérée administrativement l'anthroponymie algérienne, on ne doit pas perdre de vue que l'anthroponymie est une branche de l'onomastique, dont la base est les sciences linguistiques. C'est alors une discipline qui a pour objet d'étude le nom propre, qui est un des éléments indissociable de la vie d'un individu. En Algérie comme ailleurs, les registres de l'état civil sont de curieux miroirs de changements profonds qui affectent la société. Et ce n'est toujours pas simple à gérer puisque l'Algérie est un pays qui est passé par des phases très compliquées qui ont chamboulé son identité.

L'histoire de l'anthroponymie algérienne se résume en deux périodes : avant la colonisation française et après l'installation de l'administration coloniale. L'évolution du système dénomiatif algérien comporte donc deux grandes périodes, la première période qui date des temps les plus anciens jusqu'à l'arrivée des français, cette période a connu plusieurs influences onomastiques, à savoir grec, latin, puniques, ainsi que arabe avec l'avènement de l'Islam au 7ème siècle, arrivera enfin celle des Espagnoles et des Turcs. La deuxième période comprend celle de la colonisation française sur le territoire algérien en 1830 jusqu'au 1882 où

---

<sup>7</sup> LE NOUVEAU PETIT ROBERT, *de la langue française*, edif, 2007. p.1697

<sup>8</sup> LE PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ, Paris, 2003. p. 875.

les Français arrivent à changer le système anthroponymique algérien, selon lequel ils imposent aux Algériens un nom patronymique avec un prénom, car avant le Moyen Âge ceux-ci n'avaient pas un nom et un prénom mais ils avaient un prénom ou plusieurs prénoms.<sup>9</sup>

### **Présentation du sujet**

Notre thème de recherche intitulé « Analyse des prénoms féminins de la commune d'Elkseur – Année 2015 », répond à une volonté de travailler une question s'inscrivant dans le cadre de l'anthroponymie, plus exactement dans celui de l'étude des prénoms. Nous avons pensé mener une recherche sur le prénom pour mieux en cerner les enjeux, les paramètres qui entrent en ligne de compte dans la manière de prénommer les enfants. Étant un fait social, le prénom dans toutes les sociétés occupe une place de choix pour les parents. Il n'a jamais été un acte gratuit pendant des siècles, il a été fortement déterminé par les contraintes sociales, l'emprise de la religion sur la vie familiale.

Le nom dans toute la société algérienne n'est pas un élément nouveau, mais un élément qui est culturel et historique. Le prénom a pour mission de distinguer avec précision les différentes personnes qui portent le même nom. Chaque prénom est porteur d'un message, d'une empreinte spirituelle, matérielle, protectrice, d'une histoire qui nous rattache à la création ainsi qu'à nos parents. En effet, donner un prénom à un nouveau-né, c'est un moment solennel, parce que c'est pour la vie et aussi pour la vie de tous les jours. Donner un prénom constitue une manière de continuer à vivre et à s'exprimer.

Autrefois, les enfants portaient un nom et un prénom autochtones, cependant, la technologie a contribué au changement de la société. Nous avons constaté que dès l'apparition des moyens de communications tels que : la télévision, le téléphone portable, et internet, les gens commencent à se libérer des anciennes mentalités, et commencent à s'ouvrir aux autres civilisations notamment la civilisation occidentale. Dans notre travail, nous intéressons précisément aux prénoms des filles en touchant à leurs origines et à leurs significations. Il nous est apparu tout au long de ce travail que, le prénom se rattachait à un rite. Rite de rattachement à sa parenté, à sa famille, à son peuple, à sa culture et à sa mémoire.

### **Problématique**

Notre problématique portera sur les prénoms féminins dans la commune d'Elkseur,

---

<sup>9</sup> O. YERMECHE, Les Anthroponymes algériens, Etude morphologique, lexico sémantique et sociolinguistique. Thèse de doctorat, Université de Mostaganem, 2008, p. 59.

auxquels nous allons essayer de trouver des particularités, car donner des noms aux personnes, c'est occuper une place très importante dans la constitution de la personnalité de l'individu, c'est identifier sois même et se situer, exister, être connu. Afin d'avancer dans notre recherche, nous allons essayer de répondre aux questions suivantes :

- Quelle influence les nouvelles technologies ont-elles sur la nomination des filles de la commune d'Elkseur ? Et quel rôle joue l'audio-visuel dans cette nomination ?
- Quelles significations portent ces prénoms ?
- A partir de quelle origine linguistique sont-ils formés ?

### **Hypothèses**

Étant donné que nous travaillons sur les prénoms de la commune d'Elkseur de l'année 2015, nous essaierons de démontrer que les prénoms de cette région sont formés autant avec la langue arabe que la langue kabyle, et aussi la plupart des prénoms que contient notre corpus sont des prénoms simples. En guise de réponses préalables à nos questionnements précédents, nous emmétrons les hypothèses suivantes :

Nous supposerons que l'audio-visuel a une influence sur la nomination des filles, puisque les parents ont tendance à donner un prénom moderne à leurs enfants, et même au point de s'intéresser aux prénoms d'acteurs et de personnalité. Et que chaque prénom de notre corpus a une telle signification et une forme.

### **Choix du thème**

Notre sélection s'est portée sur la commune d'Elkseur. Le thème choisi nous motive particulièrement pour plusieurs raisons :

Nous avons vu que la région comme tous les lieux de l'Algérie, a été occupée par le colonisateur français et arabe auparavant. À cet égard, Elkseur a été traversée par une mosaïque de langues de population et de culture. En plus, l'apparition de nouvelles technologies (internet, télévision etc.), a une grande influence sur la nomination des nouveaux nés, dont les prénoms modernes s'élargissent de plus en plus, les parents ont une tendance d'oublier les anciens prénoms. Et aucune recherche n'a été menée pour étudier les prénoms de cette région.

Notre mémoire a pour objectif, l'étude descriptive des anthroponymes dans la région d'Elkseur :

- Premièrement, connaître l'étymologie des prénoms féminins et leurs significations.
- Deuxièmement, la réflexion de la société envers la désignation des personnes.
- Troisièmement, expliquer la relation existant entre la désignation des personnes et l'apparition de la technologie.

### **Présentation du corpus**

L'échantillon soumis à notre analyse, se focalise sur l'étude des prénoms féminins dans la commune d'Elkseur. Les prénoms figurant dans notre liste ont été pris des registres de naissance de l'année 2015. Nous avons décidé d'analyser ces prénoms sur le plan sémantique et morphologique pour mieux comprendre selon quelles procédures se fait la nomination de ces nouveaux nés. Nous avons obtenu notre corpus en nous adressant aux services de l'état civil d'Elkseur, après avoir expliqué son importance dans notre recherche. Notre corpus se compose des prénoms simples et composés, nous allons donner leur sens et découvrir leur origine, dégager leur racine et faire une transcription phonétique.

### **Démarche et méthode de travail**

Afin de mener notre étude et analyser notre corpus, il sera soumis à une analyse descriptive sur les deux plans de la forme et du sens. Nous diviserons notre travail en deux chapitres : le premier chapitre porte sur une étude morphologique, dans laquelle nous allons donner une brève définition aux concepts et analyser notre corpus, nous faisons une description phonétique, et dégageons la racine de chaque prénom puis les classons selon leurs formes. Le second chapitre, est centré sur l'analyse sémantique des prénoms, dans laquelle nous allons présenter la place du prénom dans la société algérienne et plus précisément la société kabyle ensuite, étudier et déterminer leurs différentes significations. Pour ensuite, les classer selon leurs thèmes.

# **Chapitre I : Analyse morphologique**



Toute étude onomastique se fait par le passage d'une première étape qui est la description morphologique. Ainsi dans ce premier chapitre, nous consacrons l'étude de notre corpus à un examen morphologique pour qu'on puisse analyser soigneusement chacun des prénoms que contient notre corpus, dans le but de ressortir ses spécificités formelles. Cela permettra de classer chaque prénom dans une catégorie morphologique, qu'il soit simple ou composé, aussi de trouver son origine linguistique et sa signification particulière.

Au sens étroit, la morphologie est une branche de la linguistique qui étudie les types et la forme des mots. Le Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage la définit ainsi: «*La morphologie est l'étude des formes des mots (flexion et dérivation)*»<sup>1</sup>. Elle consiste à décrire la structure interne des mots. C'est une partie de la grammaire qui étudie les problèmes de la formation des mots ainsi que les variations de leurs désinences.

La morphologie est l'étude des formes des mots. On distingue deux types de morphologie. On parle de morphologie flexionnelle qui est l'étude des mots en internes, c'est à dire des relations qui existent entre différentes formes d'un mot, exemple, «*Maria et Meryem*». Quant à l'étude des mots en externes rendent compte des relations qui existent entre différents mots du lexique, dans ce cas-là on parlera de morphologie dérivationnelle ou lexicale par exemple Amina et Imene. «*On distingue, d'une part la morphologie flexionnelle ou grammaticale qui traite des variations de la forme des mots selon les catégories du nombre du genre, de la personne, etc., d'autre part, la morphologie lexicale qui décrit les mécanismes, notamment de dérivation et de composition qui préside à la formation des mots*».<sup>2</sup>

La morphologie alors, est une démarche très importante dans une étude onomastique ou encore anthroponymique. À ce propos F. CHERIGUEN affirme que «*Dans toute étude onomastique la morphologie est déterminante elle est même avec l'étymologie l'unique moyen qui permet d'identifier l'évolution d'un nom*»<sup>3</sup>. De ce fait, comme tout autre système linguistique, les prénoms peuvent à leur tour être analysés morphologiquement. Il est à signaler que dans notre travail, chaque prénom sera transcrit phonétiquement dans le but de fournir une description de tous les sons qu'il produit, aussi de trouver sa prononciation réelle dans sa langue d'origine. Les prénoms que nous avons récoltés, sont issus de deux formes : composés et simples, pour cela nous débuterons notre corpus par un regroupement

<sup>1</sup> J. DUBOIS, *Dictionnaire de la linguistique et des sciences de langage*, 1994. p. 311.

<sup>2</sup> Idem. p. 311.

<sup>3</sup> F. CHERIGUEN, *Des noms et des noms anthroponymie et état civil en Algérie*, Alger, 2005.p. 16.

morphologique, c'est à dire regrouper les prénoms que contient notre corpus par racine, puis passer à la description morphologique de ces prénoms. Le système de transcription que nous appliquons sera celui de J-M. DALLET, présenté dans son dictionnaire.<sup>4</sup>

## 1. Présentation du corpus et de la région d'Elkseur

Notre corpus se compose de 89 prénoms féminins. Nous l'avons obtenu au service de l'État Civil d'Elkseur en Kabylie «Ighil M3ebed» ou «leqser» qui est une commune d'Algérie et le chef-lieu éponyme d'une Daïra de la wilaya de Bejaia. Cette région se trouve à 24 km au sud-ouest de Bejaia à 100km à l'est de tizi Ouzou et à 116 km au nord-est de Bouira. Sur le territoire d'Elkseur, à 3 km au lieu-dit de Tiklat, se trouvent les ruines romaines de l'antique Tubusuctu (ou Tubusuptu).

## 2. Regroupement morphologique des prénoms

Nous avons regroupé les anthroponymes de notre corpus par racine.

Prénoms	Préfixe	Racine	Suffixe
Ahlam	-	/ḤLM/	-
Aicha	-	/εC/	a
Amel	-	/ML/	-
Amina	a	/MN/	a
Amira	a	/MR /	a
Assia	-	/SY /	a
Assinette	-	/SNT /	-
Aya	-	/Y/	a
Bouchra	-	/BCR/	a
Chaima	-	/CYM/	a
Cydra	-	/SDR/	a
Djama	-	/JMε/	a
Dihya	-	/DHY/	a
Dounia	-	/DNY/	a
Douaa	-	/Dε/	a

<sup>4</sup> J-M. DALLET, *Dictionnaire « kabyle-français », parler des At. Mangellat*, Algérie, SELAF. 1982.

<b>Farah</b>	-	/FRḤ/	-
<b>Fatima</b>	-	/FTM/	a
<b>Fatma Dahbia</b>	-	/FTM/ /DHBY/	a
<b>Feriel</b>	-	/FRYL/	-
<b>Fidia</b>	-	/FD/	a
<b>Hanane</b>	-	/HNN/	-
<b>Hiba</b>	-	/HB/	a
<b>Houa</b>	-	/ḤW/	a
<b>Houda</b>	-	/HD/	a
<b>Ibtissam</b>	-	/BTSM/	-
<b>Iliane</b>	-	/LYN/	-
<b>Ikram</b>	-	/KRM/	-
<b>Imen</b>	-	/MN/	-
<b>Kamar Hind</b>	-	/KMR/ /HND/	-
<b>Kenza</b>	-	/KNZ/	a
<b>Khoukha</b>	-	/KHKH/	a
<b>Khadidja Wafa</b>	-	/XDĠ/ /WF/	a
<b>Lina</b>	-	/LN/	a
<b>Malak</b>	-	/MLK/	-
<b>Mayssa</b>	-	/MYS/	a
<b>Maysam</b>	-	/MYSM/	-
<b>Nada</b>	-	/ND/	a
<b>Naila</b>	-	/NYL/	a
<b>Narimane</b>	-	/NRMN/	-
<b>Nedjima</b>	-	/NĠM/	a
<b>Nihal</b>	-	/NHL/	-
<b>Nour</b>	-	/NR/	-
<b>Noumidia</b>	-	/NMDY/	a
<b>Nour el houda</b>	-	/NR/ /L/ /HD/	a
<b>Ouidad</b>	-	/WDD/	-
<b>Oumama</b>	-	/MM/	a
<b>Ourida</b>	-	/WRD/	a
<b>Randa</b>	-	/RND/	a

<b>Riham</b>	-	<b>/RHM/</b>	-
<b>Ritedj</b>	-	<b>/RTĠ/</b>	-
<b>Romaissa</b>	-	<b>/RMYS/</b>	a
<b>Siham</b>	-	<b>/SHM/</b>	-
<b>Tasnime</b>	-	<b>/TSNM/</b>	-
<b>Theleli</b>	-	<b>/TLL/</b>	-
<b>Tifina</b>	-	<b>/TFN/</b>	a
<b>Tinhinane</b>	-	<b>/TNHNN/</b>	-
<b>Tiziri</b>	-	<b>/TZR/</b>	-
<b>Wissam</b>	-	<b>/WSM/</b>	-
<b>Yasmine</b>	-	<b>/YSMN/</b>	-
<b>Yousra</b>	-	<b>/YSR/</b>	a
<b>Zahra</b>	-	<b>/ZHR/</b>	a
<b>Zineb</b>	-	<b>/ZNB/</b>	-

**Tableau N°1 : la racine des prénoms.**

À partir de ce regroupement des prénoms de notre corpus par racine, nous constatons que :

### **2.1. Plusieurs prénoms sont formés à partir de la racine :**

1- /FTM/: Fatima- Fatma

2- /MN/: Amina- Imen-Yamina

### **2.2. Le même prénom est inscrit différemment il présente des variantes orthographiques et phoniques.**

1- Celine/ Celina

2-Amina/Yamina

### **2. 3. Le morphème[a] en final du prénom :**

Le morphème –a en final du prénom forme le genre féminin en langue arabe et berbère en même temps.

Aicha, Amina, Amira, Assia, Aya, Bouchera, Chaima, Cydra, Djana, Dounia, Douaa, Fatima, Fatma Dahbia Fidia, Hiba, Houa, Houda, Kenza, Khoukha, Lyna, Mayssa, Nada, Naila, Nedjima, Oumama, Ourida, Randa, Romaissa, Nour El Houda, Khadidja Wafa, Dyhia,

Noumidia, Tifina. Yousra, Zahra.

## 2. 4. Le morphème [t] en début du prénom

Le [t] initial constitue un morphème substantif du féminin singulier en langue kabyle, nous avons dans notre corpus quelques prénoms qui représentent cette marque :

Theleli, Tifina, Tinhinane, Tiziri.

## 2. 5. Prénoms simples divers

Ce sont des prénoms qui ont des initiales différentes et qui ne sont pas dérivés. Ahlam, Ibtissam, Ikram, Maysam, Riham, Siham, Tasnime, Wissam.

Marque de féminin	Le nombre
1 Plusieurs prénoms sont formés à base d'une seule racine :	3
2 Le même prénom est inscrit différemment (variantes phoniques)	2
3 Le morphème[a] en final du prénom	43
4 Le morphème [t] en début du prénom	4
5 Prénoms simples divers	8

**Tableau N°2 : Marques du féminin des prénoms.**

## 3. Forme des prénoms

La morphologie est l'étude de la formation des mots et leurs variations dans une langue donnée, certains mots sont simples et d'autres sont complexes. Le prénom est constitué d'une unité de base appelée racine. Cette dernière est une suite de phonèmes définissant la base lexicale et par laquelle elle se rattache à un ensemble de formes. La racine alors, joue un rôle important dans les études onomastiques, autrement dit elle constitue un outil essentiel dans l'interprétation onomastique (sémantique) surtout pour les langues maghrébines dites langues à racine. « On appelle racine l'élément de base irréductible commun à tous les représentants d'une même famille de mot à l'intérieur d'une langue ou d'une famille de langue. La racine est obtenue après élimination de tous les affixes et désinences, elle est porteuse de sèmes essentiels communs à tous

*les termes constituer avec cette racine*»<sup>5</sup>.

Dans cette partie nous avons présenté la description morphologique de chaque prénom. Pour cela nous nous sommes aidés de plusieurs dictionnaires, d'ouvrages, ainsi que de nombreux sites internet. Nous aborderons d'abord les prénoms simples puis nous achevons avec les prénoms composés.

### 3. 1. Les prénoms simples :

J. DUBOIS définit le mot simple comme suit : «*on appel mot simple ou morphème racine par opposition au mot dérivé ou composé*»<sup>6</sup>. Dans cette partie on distingue le prénom simple qui s'écrit en un seul mot, du prénom composé qui est formé de deux mots ou plus.

#### 1. Ahlam: /aħlam /

Prénom arabe, construit à base de la racine/Hlġm/, qui signifie «rêves, douceur, vision, idyllique».<sup>7</sup>

#### 2. Aicha: /εica/

Prénom arabe, formé à partir de la racine /εc/, signifiant «plein de vitalité».<sup>8</sup>

#### 3. Alicia: /alisia/

Forme latinisée du prénom phénicien (langue punique) «Alissa» réalisé «ealissa», la reine carthaginoise «fondatrice du quartage», se prénom alors a une signification qui est celle de «élévation».<sup>9</sup>

#### 4. Amel : /amel/

Prénom Arabe, de la racine /ml/ qui signifie «Espoir, espérance». L'espoir est une qualité inhérente à la foi.<sup>10</sup>

#### 5. Amina: /amina/

Est la version féminine d'Amine, qui vient de l'arabe «*amin*» venant de la racine /mn/ signifiant «fidèle et digne de confiance». Nom de la mère du prophète.<sup>11</sup>

#### 6. Amira : /amira/

<sup>5</sup> J. DUBOIS, *Dictionnaire de la linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 2002.

<sup>6</sup> J. DUBOIS, *Dictionnaire de la linguistique et des sciences du langage*, Larousse, 1993. p. 443.

<sup>7</sup> <http://www.signification-prénom.com>. Site consulté le 15/02/2017 à 15h45.

<sup>8</sup> <http://www.pageshalal.com>. Site consulté le 10/02/2017 à 15h50.

<sup>9</sup> S. KENNOUCHE, Émission des prénoms, Radio Chaîne 3, Alger, épisode du 19/08/2015. Disponible sur : [http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaîne trois](http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaîne%20trois). Site consulté le 30/04/2017 à 19h47.

<sup>10</sup> <http://www.Pageshalal.com>. Site consulté le 10/02/2017 à 16h10.

<sup>11</sup> <http://www.aufeminin.com/maman/album1127360/vos-40-prenoms-arabes-preferes-0.html#p18>. Site consulté le 10/02/2017 à 16h24.

Prénom arabe, construit sur la racine /mr/ qui signifie celui qui détient le commandement «princesse».<sup>12</sup>

#### 7. Anaïs: /anjis/.

Prénom provient de l'hébreu «Hannah» qui veut dire « grâce » ou « gracieuse »<sup>13</sup>.

#### 8. Anes: /ns/.

Prénom arabe qui signifie «le genre humain», également «l'ami », « le confident » ou « le compagnon »<sup>14</sup>

#### 9. Assia : /asya/ :

Prénom égyptien. C'est une autre déformation de 'Isis » « la déesse », on a voulu l'arabisé pour donner une autre forme qui est celle du prénom « Assia ». Il nous fait penser également au pays «L'Asie »<sup>15</sup>.

#### 10. Assinette: /asinet/

Prénom égyptien (pharaonique) signifie "don d'Isis" veut dire le dieu adoré par les anciens Égyptiens et les romains, il signifie également « l'arbre d'épines »<sup>16</sup>

#### 10. Aya: /aja/

En arabe, le mot Aya désigne un verset du Coran. En hébreu Aya signifie "vautour".<sup>17</sup>

#### 11. Bouchera : /bucra/

Prénom arabe, vient de la racine /BCR/ qui signifie «bonne nouvelle»<sup>18</sup>.

#### 12. Celine : /selin/

Prénom latin, qui est dérivé du prénom caelina", formé à partir du terme latin CAELUM, signifiant « ciel »<sup>19</sup>.

#### 13. Celina: revoir Celine.

#### 14. Chahrazad: /cahrazad/

Prénom persan, qui signifie «Race Noble», il est aussi d'origine arabe, signifiant « personnage mythique, une femme extraordinaire »<sup>20</sup>.

#### 15. Chahinez: /cahinez/

<sup>12</sup> <http://www.etoiledessables.com/prenoms.htm>. Site consulté le 11/02/2017 à 9h10.

<sup>13</sup> <http://www.magicmaman.com>. Site consulté le 11/02/2017 à 9h12

<sup>14</sup> [http://fr.wikipedia.org/wiki/Anes\\_\(prénom\)](http://fr.wikipedia.org/wiki/Anes_(prénom)). Site consulté le 11/02/2017 à 9h20.

<sup>15</sup> S. KENNOUCHE, émission des prénoms, radio chaine 3, Alger mardi 18/08/2015. Disponible sur [http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine\\_trois](http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine_trois). Site consulté le 30/04/2017 à 18h34.

<sup>16</sup> <https://ar.wikipedia.org/wiki/أَسِينَات>. Site consulté le 11/02/2017 à 10h00.

<sup>17</sup> <http://www.journaldesfemmes.com>. Site consulté le 11/02/2017 à 12h30.

<sup>18</sup> <http://www.signification-prénom.com>. Site consulté le 11/02/2017 à 12h35.

<sup>19</sup> <http://www.Journaldesfemmes.com>. Site consulté le 11/02/2017 à 12h40.

<sup>20</sup> GH. ALKHAYAT, *Le livre des prénoms du monde arabe*, Casablanca : Eddif, p 106, 2006.

Prénom persan, qui signifie «favorite du roi».<sup>21</sup>

#### 16. Chaima: /cajma/

Prénom simple, féminin, d'origine arabe, vient de la racine/CYM/, qui signifie « Marque d'un grain de beauté ».<sup>22</sup>

#### 17. Cydra: /sidra/

Prénom arabe, vient de la racine/SDR/, qui signifie "lotus de la limite". Expression coranique désignant un arbre au septième ciel<sup>23</sup>.

#### 18. Djana: /jma/

Vient de la racine/Jn/. Le prénom est d'origine hébraïque et arabe, en hébreu est dérivé de «Yehohanan » composé des termes Yeho et Hana qui signifie «dieu pardonne», il est tiré de l'arabe «al-Janna » signifiant «jardin paradisiaque».<sup>24</sup>

#### 19. Dania : /danja/

Prénom diminutif de «Daniel» qui provient de l'hébreu «dan et el» et qui signifie «juge et dieu».<sup>25</sup>

#### 20. Dihia: /dihja/

Prénom supposé de la Kahina, surnom de la "reine des Aurès" qui lutta contre l'invasion arabe, il signifie « la belle gazelle ».<sup>26</sup>

#### 21. Dounia : /dunja/

Prénom arabe, vient de la racine /DNY/ qui renvoie au monde «la terre entière»<sup>27</sup>.

#### 22. Douaa : /duæa/

Prénom arabe, vient de la racine/dua/, qui signifie « supplication de dieu »<sup>28</sup>.

#### 23. Dyna: /dina/

Prénom simple, féminin, berbère, de madine, du verbe aden «couvrir, protéger »<sup>29</sup>.

<sup>21</sup> <http://www.notrefamille.com>. Site consulté le 13/02/2017 à 20h00.

<sup>22</sup> <http://www.etoiledessables.com/prenoms.htm>. Site consulté le 13/02/2017 à 20h04.

<sup>23</sup> <http://www.pageshalal.com>. Site consulté le 13/02/2017 à 20h10.

<sup>24</sup> <http://www.prenoms.com/prenom/signification-prenom>. Site consulté le 13/02/2017 à 20h15.

<sup>25</sup> <http://prenoms.famili.fr/dania,2277,11873.asp>. Site consulté le 22/05/2017 à 12h59.

<sup>26</sup> <http://www.mondeberbere.com>. Site consulté le 13/02/2017 à 20h15.

<sup>27</sup> <http://www.notrefamille.com>. Site consulté le 13/02/2017 à 21h00.

<sup>28</sup> K. NAIT-ZERRAD, *L'officiel des prénoms berbères*, Edition bilingue français-kabyle, L'Harmattan, 2008. Site consulté le 13/02/2017 à 21h15.

<sup>29</sup> K. NAIT-ZERRAD, *L'officiel des prénoms berbères, Edition bilingue français-kabyle*, L'Harmattan, p.44, 2008.



**24. Elina: /elina/**

Prénom vient de l'hébreu «Eli» qui signifie «Dieu» et du grec «elios» signifiant «éclat du soleil» ou «lumière».<sup>30</sup>

**25. Farah: /faraḥ/**

Prénom arabe, vient de la racine /FRH/ qui signifie «joie gaité, bonheur».<sup>31</sup>

**26. Fatima: /fatima/**

Prénom arabe, vient de la racine /FTM/ qui signifie «jeune chamelle». Fille du prophète. Littéralement : enfant sevrée au lait de chamelle.<sup>32</sup>

**27. Ferial: /ferjel/**

Selon Sihem Kennouche, il s'agit d'un prénom d'origine persane qui signifie «femme au long coup et aux gros joues».<sup>33</sup>

**28. Fidia: /fidja/**

Prénom arabe, sa racine /fdy/, signifie «sacrifie sa vie pour sauver quelqu'un».<sup>34</sup>

**29. Fifi : /fifi/**

Un prénom grec, diminutif du prénom «Sophie» qui signifie «savoir, sagesse».<sup>35</sup>

**30. Hanane: /ḥanan/**

Prénom arabe, de la racine /ḥnn/ qui signifie «tendresse».<sup>36</sup>

**31. Hiba: /hiba/**

Prénom arabe, il vient de la racine /hb/ qui signifie «don, cadeau».<sup>37</sup>

**32. Houa: /ḥwa/**

Prénom arabe, formé à partir de la racine /ḥw/, qui signifie «source de vie». Première

<sup>30</sup> <http://Journaldes femmes.com>. Site consulté le 13/02/2017 à 21h45.

<sup>31</sup> <http://www.antrstsite.com>. Site consulté le 13/02/2017 à 21h50.

<sup>32</sup> <http://www.pagehalal.com>. Site consulté le 13/02/2017 à 21h55.

<sup>33</sup> S. KENNOUCHE, émission des prénoms, radio chaine 3, Alger, épisode du 18/08/2015. Disponible sur [http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine trois](http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine%20trois). Site consulté le 30/04/2017 à 19h57.

<sup>34</sup> <http://www.algerieclac.com/divers/prenoms-feminins.php>. 13/02/2017 à 22h00.

<sup>35</sup> <http://fr.wikionary.org/Wiki/fifi>. Site consulté le 14/02/2017 à 8h30.

<sup>36</sup> <http://www.pagehalal.com>. Site consulté le 14/02/2017 à 9h00.

<sup>37</sup> <http://www.etoiledessables.com/prenoms.htm> Site consulté le 14/02/2017 à 9h15.

femme de l'humanité «Eve» qui signifie tout simplement «vie».<sup>38</sup>

### 33. Ibtisam : /ibtisam/

Prénom arabe, construit à base de la racine /btsm/ qui signifie «Sourire»<sup>39</sup>.

### 34. Ikram : /ikram/

Prénom arabe, de la racine /krm/ qui signifie «Témoignage, d'honneur faveur, générosité »<sup>40</sup>.

### 35. Iliane: /iljan/

Prénom arabe, construit à partir de /lyn/ qui signifie «Noblesse, Supériorité».<sup>41</sup>

### 36. Imen: /imen/

Prénom arabe, construit sur la racine /mn/ qui signifie «la croyance et la foi » ; « conviction. « La foi en Dieu, la croyance spirituelle en Dieu »<sup>42</sup>.

### 37. Ines: /ines/

Prénom arabe construit à partir de la racine /NS/. Du nom «ouns» qui signifie « bonne compagnie » ou « celle qui nous tient compagnie ».<sup>43</sup>

### 38. Irina: /irina/

Prénom dérivé «d'Irène» qui est provient du grec «eirène» qui veut dire «paix»<sup>44</sup>.

### 39. Kenza: /kenza/

Prénom arabe, vient de la racine /knz/ qui veut dire trésor. Le « -a » marque le genre féminin du prénom, mais pour le linguiste algérien Haddadou, ce prénom se réfère au nom de «la princesse berbère qui a épousé Idris 11, fondateur de la dynastie Idrisside».<sup>45</sup>

### 40. Khoukha: /xuxa/

<sup>38</sup> E&N. GEOFFROY, *Le grand livre des prénoms arabes*, Paris, Elbouroq & Albin Michel, 2009. p.30.

<sup>39</sup> <http://www.Antrstsite.com>. Site consulté le 14/02/2017 à 9h20.

<sup>40</sup> <http://www.Pagehalal.com>. Site consulté le 14/02/2017 à 9h25.

<sup>41</sup> <http://www.Notrefamille.com>. Site consulté le 14/02/2017 à 9h30.

<sup>42</sup> <http://www.Les-Ziboux.rasama.com> Site consulté le 14/02/2017 à 9h32.

<sup>43</sup> <http://www.pagehalal.com> Site consulté le 14/02/2017 à 9h 35.

<sup>44</sup> <http://www.Notrefamille.com> Site consulté le 14/02/2017 à 9h45.

<sup>45</sup> M-A. HADDADOU, *Le prénom amazigh en Algérie, de l'interdiction à un semblant de reconnaissance*, Université de Tizi Ouzou : Achab, p. 32. Disponible sur : <http://revue.ummt0.dz/index.php/idi/article/download/357/247>. Site consulté le 08/05/2017.à 10h30.

Prénom arabe, qui veut dire « la pêche ».<sup>46</sup>

#### 41. Lydia : /lidja/

Prénom provient du latin «Lydia», nom d'une région d'Asie mineure, sur le bord de la mer Égée.<sup>47</sup>

#### 42. Leticia : /liticja/

Prénom latin, qui signifie «allégresse et joie».<sup>48</sup>

#### 43. Louiz : /lwiz/

Forme d'origine latine, française, répandu en Kabyle de louis aussi louise qui signifie «pièce d'ors ».<sup>49</sup>

#### 44. Lyna : /lina/

Est un prénom arabe, vient de la racine /ln/ qui signifie « Petit palmier au paradis », avec adjonction du suffixe féminin arabe /-a/ « Lyna » renvoie au nom d'un arbre «confière». «Tout palmier que vous avez coupé ou que vous avez laissé debout sur ses racines, c'est avec la permission d'Allah et afin qu'il couvre ainsi d'ignominie les pervers.».<sup>50</sup>

#### 45. Lynda : /linda/

Prénom, espagnole, dérivé «D'Adeline», ou «d'Adèle» «ADAL» qui signifie «noble». Il signifie également « belle » en espagnole.<sup>51</sup>

#### 46. Malak : /malak/

Prénom arabe, vient de la racine /mlk/Malak est un prénom d'origine arabe. Dans la religion islamique, ce prénom désigne «les anges».<sup>52</sup>

#### 47. Maria : /marja/

Maria est un prénom hébraïque. Version grecque et latine de Marie, le prénom Maria,

<sup>46</sup> GH. ALKHAYAT, *Le livre des prénoms du monde arabe*, Casablanca : Eddif, 2006. p.77.

<sup>47</sup> <http://www.femmeactuelle.fr/enfant/prenoms/prenom-biblique-22361>. Site consulté le 14/02/2017 à 9h55.

<sup>48</sup> <http://www.Magicmaman.com> Site consulté le 14/02/2017 à 10h00.

<sup>49</sup> <http://www.pagehalal.com>. Site consulté le 14/02/2017 à 10h10.

<sup>50</sup> <http://www.Tonprenom.com>. Site consulté le 14/02/2017 à 10h15.

<sup>51</sup> <http://www.signification-prénom.com/prénom/prénom-LYNDA.html>. Site consulté le 14/02/2017 à 11h00.

<sup>52</sup> <http://www.Notrefamille.com>. Site consulté le 14/02/2017 à 11h40.

selon Kennouche Sihem, serait un dérivé du prénom Maryam se traduisant par «goutte dans l'océan» car «el yem »signifie tout simplement « océan », «mar.» renvoie à « mer ».<sup>53</sup>

#### 48. Mayssa : /maysa/

Prénom arabe. Il vient de la racine /mys/ comme sa variante Maïssa, le prénom Mayssa est issu de l'arabe Maysân qui se traduit par « l'étoile scintillante ».<sup>54</sup>

#### 49. Maysam : /mysm/

Prénom arabe qui veut dire «belle». Elle vient de la racine /mysm/.<sup>55</sup>

**50. Melina :** qui possède une origine grecque. Il est issu des termes grecs «méli ou melitos» signifiant respectivement «miel» et «abeille».<sup>56</sup>

#### 51. Meryem : /meryem/

Prénom biblique d'origine araméenne, il est composé de «mar» qui renvoie à « goutte » et «yam» signifiant «océan ». Le prénom « Meryem » en entier se traduit alors « goutte dans l'océan ».Ainsi connu pour être celui de la vierge Marie, mère de Jésus.<sup>57</sup>

#### 52. Nada : /nada/

De la racine arabe/Nd/ en Kabyle «N'da» qui signifie «la rosée»<sup>58</sup>.

#### 53. Nadine : /nadin/

Prénom Dérivé de «Nadège» qui aussi provient du russe «nadesjda» qui signifie «espérance».<sup>59</sup>

#### 54. Naila : /nyla/

Prénom arabe, qui signifie « Bonheur ».<sup>60</sup>

<sup>53</sup> S. KENNOUCHE, émission des prénoms, radio chaine 3, Alger, épisode du 18/08/2015. Disponible sur [http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine trois](http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine%20trois). Site consulté le 31/04/2017 à 20h10.

<sup>54</sup> <http://www.prenoms.com/prenom/signification-prenom-MAYSSA.html#etymologie>. Site consulté le 14/02/2017 à 12h15.

<sup>55</sup> <http://www.alnas.fr/actualite/religion/article/liste-des-prenoms-musulmans-2167>. Site consulté le 14/02/2017 à 12/00.

<sup>56</sup> <http://www.journaldesfemmes.com/prenoms/melina/prenom-4889>. Site consulté le 14/02/2017 à 12h24.

<sup>57</sup> S. KENNOUCHE, émission des prénoms, radio chaine 3, Alger, épisode du 18/08/2015. Disponible sur [http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine trois](http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine%20trois). Site consulté le 31/04/2017 à 20h30.

<sup>58</sup> CH. CHEMINI, *Dictionnaire des noms et prénoms berbères*. p.153.

<sup>59</sup> <http://www.Notrefamille.com>. Site consulté le 14/02/2017 à 14h00.

<sup>60</sup> <http://www.pagehalal.com>. Site consulté le 20/02/2017 à 15h30.



**55. Nariman : /nariman/**

Prénom arabe, de la racine /nrmn/, signifie «agréable».<sup>61</sup>

**56. Nedjima : /njima/**

Prénom arabe vient de la racine /njm/, qui signifie «la petite planète», «Étoile, astre»<sup>62</sup>

**57. Nihal : /nihal/**

Prénom arabe, vient de la racine /nhl/, qui signifie «désaltérés».<sup>63</sup>

**58. Noumidia : /numidya/**

« La Numidie », vaste région de l'Afrique du Nord dominée par Massinissa à l'Est et Syphax à l'Ouest. Pour une étymologie berbère, on peut y avoir le verbe namad « se diriger vers, être dans la bonne direction ».<sup>64</sup>

**59. Nour : /nur/**

Prénom arabe, provenant de la racine /nr/ dérivé d' «Éléonore», il est d'origine coranique «de nur» qui signifie «lumière». Nom des vingt quatrième sourates du coran.<sup>65</sup>

**60. Ouidad : /widad/**

Prénom vient de la racine /wdd/ d'origine arabe qui signifie «affection, attachement».<sup>66</sup>

**61. Oumama : /umama/**

Prénom arabe, de la racine /mm/, fille du prophète Mohamed qui signifie «trois cents chameaux»<sup>67</sup>

**62. Ourida : /urida/**

Prénom arabe qui vient de la racine /wrđ/, qui veut dire« petite rose ou petite fleur »<sup>68</sup>.

---

<sup>61</sup> Idem.

<sup>62</sup> E&N. GEOFFROY, *Le grand livre des prénoms arabes*, paris, Elbouroq & Albin Michel, 2009. p. 322.

<sup>63</sup> <http://www.pagehalal.com>. Site le consulté le 20/02/2017 à 16h00.

<sup>64</sup> K.NAIT-ZERRAD, *L'officiel des prénoms berbères*, Edition bilingue français-kabyle, L'Harmattan, 2008. p.110.

<sup>65</sup> <http://www.pagehalal.com>. Site le consulté le 20/02/2017 à 16h00.

<sup>66</sup> Idem.

<sup>67</sup> Idem.

<sup>68</sup> GH. ALKHAYAT, *Le livre des prénoms du monde arabe*, Casablanca : Eddif., 2006. p. 99.

**63. Randa : /randa/**

Prénom arabe vient de la racine /rnd/, qui signifie «l'arbre parfumé» ou «arbuste odorant».<sup>69</sup>

**64. Riham : /riham/**

Prénom arabe vient de la racine /rhm/ qui signifie «Pluie fine».<sup>70</sup>

**65. Ritedj : /ritej/**

Prénom arabe vient de la racine /rtj/, qui signifie «la grande porte, ou la porte fermé».<sup>71</sup>

**66. Romaisa : /romysa/**

Prénom arabe vient de la racine /rmys/, qui signifie « caché ». Nom d'une rivière au paradis.<sup>72</sup>

**67. Sarah : /sarah/** Prénom provient de Babylone qui a une inspiration égyptienne. Ce prénom est composé de «Sa» et «Rah» signifie «prêtresse du dieu Rah». Dans la bible ; Sarah est l'épouse du prophète Abraham. C'est pour cela qu'on le considère comme prénom d'origine hébraïque signifie «princesse» ou «souveraine»<sup>73</sup>.

**68. Siham : /siham/**

Prénom arabe vient de la racine /shm/ qui signifie «Flèches».<sup>74</sup>

**69. Tasnime : /tasnim/**

Prénom arabe vient de la racine /tsnm/, vient du mot «Tasnim» signifie en arabe «source paradisiaque» ou «nectar»<sup>75</sup>.

**70. Thileli : /Tileli/**

Il s'agit d'un prénom berbère du verbe lullet « être libre » et éléli « homme libre ».<sup>76</sup>

<sup>69</sup> <http://www.Meilleursprénoms.com>. Site consulté le 20/02/2017 à 16h30.

<sup>70</sup> <http://www.notrefamille.com>. Site consulté le 20/02/2017 à 16h34.

<sup>71</sup> <http://www.Almaany.com>. consulté le 20/02/2017 à 16h40.

<sup>72</sup> <http://www.forum-el-wlid.com>. consulté le 20/02/2017 à 18h00.

<sup>73</sup> <http://www.journaldesfemmes.com>. consulté le 20/02/2017 à 18h20.

<sup>74</sup> GH. ALKHAYAT, *Le livre des prénoms du monde arabe*, Casablanca : Eddif, 2006.p.111.

<sup>75</sup> <http://www.Notrefamille.com>. Site consulté le 20/02/2017 à 18h45.

<sup>76</sup> K. NAIT-ZERRAD, *L'officielle Des Prénoms Berbères*, 2003. p.146.

**71. Tinhinane : /tinhinan/**

Prénom berbère de «Ti n Hinan» signifie « celle des voyages, la migrante ou celle des tentes ». Elle est l'ancêtre mythique des Touaregs du Hoggar. Elle serait venue du Sud du Maroc (Tafilalt) vers le Hoggar où elle s'est installée.<sup>77</sup>

**72. Thiziri : /Tiziri/**

Prénom berbère qui signifie «Clair de lune». Symbole de beauté féminine.<sup>78</sup>

**73. Tifina : /Tifina/**

Prénom berbère qui est un alphabet utilisé par les Berbères en Afrique.<sup>79</sup>

**74. Wissam : /Wisam/**

Prénom arabe Signifie "beau, agréable à regarder"<sup>80</sup>.

**75. Yasmine : /yasmin/**

Prénom persan le jasmin dérivé de «Jasmine» qui signifie «fleur ». Selon KENNOUCHE Sihem, Yasmine est un prénom qui est devenue à une certaine époque en Andalousie où il y a eu une certaine vie dite «raffiné, beauté». Actuellement, il est fréquent ici au Maghreb comme étant prénom d'origine arabe, mais la question reste posée car on ne sait pas encore s'il s'agit d'un prénom d'origine persane ou d'origine arabe.<sup>81</sup>

**76. Yamina** : est tout simplement une prononciation maghrébine du prénom « Amina » qui signifie « confiante »<sup>82</sup>.

**77. Yousra : /yusra/**

Prénom arabe vient de la racine /yst/ qui signifie «Douce, bon caractère, conciliante »<sup>83</sup>.

**78. Zahra : /zahra/**

<sup>77</sup> Idem. p.147.

<sup>78</sup> Idem. p. 150.

<sup>79</sup> <https://fr.wikipedia.org/wiki/Tifinagh>, Site consulté le 03/03/2017 à 15h30.

<sup>80</sup> <http://www.notrefamille.com>, Site consulté le 03/03/2017 à 17h50.

<sup>81</sup> S. KENNOUCHE, émission des prénoms, radio chaine 3, Alger, épisode du 18/08/2015. Disponible sur [http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine\\_trois](http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine_trois). Site consulté le 30/04/2017 à 20h30.

<sup>82</sup> Idem. Site consulté le 30/04/2017 à 20h30.

<sup>83</sup> <http://www.signification-prenom.com>, Site consulté le 03/03/2017 à 17h51.



Prénom arabe vient de la racine /zhr/ qui signifie «une fleur, beauté, éclat, blancheur»<sup>84</sup>.

### 79. Zineb : /zineb/

Prénom arabe vient de la racine /znb/ fille du prophète Mohammed qui signifie «Belle, qui console».<sup>85</sup>

## 3. 2. Les prénoms composés

Un prénom composé est l'association de deux ou plusieurs prénoms désignant une seule personne. Généralement, il s'agit de deux prénoms unis par un trait d'union, mais parfois seulement séparés par un espace. Dans notre corpus, certains prénoms sont composés de deux ou plusieurs prénoms distincts, de forme, de sens, ainsi différentes origines.

### 1. Ania Marwa/anja/ /marwa/ :

Prénom hybride arabo-latine.

**Ania:** dont la racine /nj/. Le prénom possède deux origines, il est dérivé «D'Agnès» vient du latin «agnus» qui signifie «Agneau», «pureté». Prénom kabyle renvoie à «princesse Amazigh ».<sup>86</sup>

**Marwa:**Marwa est un prénom d'origine arabe Le plus souvent, le prénom Marwa se traduit par « roche », « rocher » ou parfois par « quartz ». Dans la culture musulmane, Marwa renvoie à l'une des deux collines sacrées se trouvant au sein du lieu de pèlerinage de La Mecque en Arabie Saoudite, à savoir Al-Safa et Al-Marwah.<sup>87</sup>

### 2. Fatma Dahbia: /fatma/ /dahbya/

Prénom dont les deux composantes sont d'origine arabe.

**Fatma:** fille du prophète qui signifie «jeune chamelle»<sup>88</sup>

**Dahbia:** prénom d'origine arabe qui signifie «précieuse, Or». Il signifie aussi «la couleur dorée».<sup>89</sup>

<sup>84</sup> E&N. GEOFFROY, *Le grand livre des prénoms arabes*, Paris, Elbouroq & Albin Michel, 2009. p. 355.

<sup>85</sup> <http://www.alnas.fr/actualite/religion/article/liste-des-prenoms-musulmans-2167>. Site consulté le 03/03/2017 à 18h00.

<sup>86</sup> CH. SHAMY, *Dictionnaire des Noms et Prénoms Berbères*, Nouvelle Edition l'Odyssée, p. 14.

<sup>87</sup> <http://www.prenoms.com/prenom/signification-prenom-MARWA.html>. Site consulté le 03/03/2017 à 15h30.

<sup>88</sup> <http://www.pageshalal.com>. Site consulté le 03/03/2017 à 16h00.

<sup>89</sup> <http://sajidine.com/au-quotidien/prenoms/feminin.htm>. Site consulté le 04/03/2017 à 21h30.

### 3. Melina Taous: /melina/ tawes/

Prénom hybride greco-arabe.

**Melina:** qui possède une origine grecque. Il est issu des termes grecs «méli ou melitos» signifiant respectivement «miel» et «abeille».<sup>90</sup>

**Taous:** qui est un prénom arabe qui signifie «le paon».<sup>91</sup>

### 4. Maria Serine : /marja/ /serin/

Prénom hybride hébraïque-arabe.

**Maria:** il est d'origine hébraïque, il partage la même étymologie que le prénom «Myriam» qui signifie «cher» ou «aimé».<sup>92</sup>

**Serine:** prénom arabe, il vient d'un terme d'origine persane «sirin», qui signifie «rassasiée» ou «heureuse».<sup>93</sup>

### 5. Nour el Houda: /nur/ /l/ /huda/

Prénom composé à base de trois composantes, le prénom lui même signifie «la lumière de la voie»

**Nour :** il est d'origine coranique «Nur» qui signifie lumière.<sup>94</sup>

«El» : conjonction de l'article définit arabe

**Houda :** prénom d'origine coranique qui signifie «la voie».<sup>95</sup>

### 6. Rinad Anaïs : /rinad/ /anjis/

Prénom hybride dont la composante est de deux origines différentes

**Rinad :** qui est un prénom arabe signifie «la bonne femme».<sup>96</sup>

**Anaïs:** ce prénom possède plusieurs significations. D'après certains chercheurs, ce prénom serait une dérivation du prénom « Anahita », déesse iranienne et perce (Grèce antique). Il est

<sup>90</sup> <http://www.journaldesfemmes.com/prenoms/melina/prenom-4889>. Site consulté le 03/03/2017 à 14h20.

<sup>91</sup> CH. SHAMY, *Dictionnaire des Noms et des Prénoms berbères*, Nouvelle Edition, p 66.

<sup>92</sup> S. KENNOUCHE, émission des prénoms, radio chaine 3, Alger, épisode du 18/082015. Disponible sur [http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine\\_trois](http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaine_trois). Site consulté le 30/04/2017 à 21h00.

<sup>93</sup> [https://fr.wikipedia.org/wiki/Sirine\\_\(prénom\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Sirine_(pr%C3%A9nom)). Site consulté le 03/03/2017 à 14h30.

<sup>94</sup> <http://www.pagehalal.com>. Site Consulté le 03/03/2017 à 14h30.

<sup>95</sup> <http://www.prenom.com/prenom/signification>. Site consulté le 03/03/2017 à 14h35.

<sup>96</sup> <http://www.pageshalal.fr/prenom-musulman/prenoms/Rinad/index-fr.html>. Site consulté 03/03/2017 à 14h50.

un dérivé provençal et catalan d'Anne qui signifie «grâce» ou «gracieuse».<sup>97</sup>

### 7. Romaiassa Hada : /rumajsa/ /hada/

**Romaiassa/rmjs:** Le prénom a plusieurs significations, «caché», «les belles yeux»<sup>98</sup>

**Hada/hd/:** prénom berbère, du verbe hudd «défendre, protéger, ce qui donne la signification de «protectrice»<sup>99</sup>.

### 8. Khadidja Wafa : /xadija/ /wafa/

Prénom composé dont les deux composantes sont d'origine arabe.

**Khadidja:** d'origine arabe dérivé du verbe «hadaja» qui signifie «diminuer». Le prénom «khadidja» renvoie à la première épouse du prophète Mohamed.<sup>100</sup>

**Wafa:** prénom arabe, qui signifie «fidélité».<sup>101</sup>

### 9. Kamar Hind: /kamar/ /hind/

Prénom composé de deux prénoms arabes distincts

**Kamar :** de la racine /kmr/ qui signifie «lune».<sup>102</sup>

**Hind :** vient de la racine /hnd/ qui signifie «troupeau de chameaux».<sup>103</sup>

### 10. Zouina Amyllisse : /zwina/ /amyllis/

**Zouina :** d'origine arabe dérivé de «zéina» signifie «belle, au sens moral et physique»<sup>104</sup>

**Amyllisse :** prénom qui signifie «la Mélisse officinale » (*Melissa officinal*), qui est une plante vivace qui pousse parmi les mauvaises herbes de la famille des Lamiacées ; elle est encore appelée mélisse citronnelle ou piment des abeilles, la mélisse en arabe s'appelle «trandjane», cultivée dans toutes les régions tempérées du monde, originaire de la région

<sup>97</sup> <http://www.prénom.com/prénom/signification>. Site consulté le 03/03/2017 à 14h00.

<sup>98</sup> [www.lahaonline.com/babies/view//رميساء6972.htm](http://www.lahaonline.com/babies/view//رميساء6972.htm). Site consulté le 03/03/2017 à 14h50.

<sup>99</sup> K. NAIT-ZERRAD, *L'officielle Des Prénoms Berbères*, 2003. p. 53.

<sup>100</sup> <http://www.journaldesfemmes.com>. Site consulté le 03/03/2017 à 10h30.

<sup>101</sup> <http://www.signification-prenom.com/prenom/prenom-WAFA.html>. Site consulté le 05/03/2017 à 18h20.

<sup>102</sup> <http://www.signification-prenom.com/prenom/prenom-KAMAR.html>. Site consulté le 05/03/2017 à 10h00.

<sup>103</sup> <http://www.signification-prenom.com/prenom/prenom-HIND.html>. Site consulté le 05/03/2017 à 10h05.

<sup>104</sup> <http://www.Signification-des-prénoms.com>. Site consulté le 05/03/2017 à 10h06.

méditerranéenne.<sup>105</sup>

Dans cette partie, les prénoms composés se présentent différemment, nous avons distingué deux catégories de prénoms composés :

### 3.2.1. Prénoms composés de deux unités sans trait d'union

De nombreux noms sont ainsi composés de deux éléments ou plus contenant au moins un espace qui désignent une seule personne, ici nous avons dégagé dix prénoms : Ania Marwa, Fatma Dahbia, Kamar Hind, Khadidja Wafa, Maria Serine, Méline Taous, Rinad Anaïs, Romaisa Hada, Zouina Amyllisse.

### 3.2.2. Prénoms composés de trois unités sans trait d'union :

Nous avons trouvé qu'un seul prénom qui est : Nour el Houda.

## 4. Classement des prénoms selon leurs formes :

Après avoir analysé morphologiquement les prénoms, nous avons départagé notre corpus en deux catégories, les prénoms simples et les prénoms composés que nous citons dans le tableau ci-dessous :

Prénoms simples	Nombre	Prénoms composés	Nombre
Ahlam Aicha, Alicia, Amel, Amina, Amira, Anaïs, Anes, Assia, Assinnette, Aya, Bouchera, Celina, Céline, Chahinez, Chaima, Chahrazad, Cydra, Dania, Djana, Dihia, Douaa, Dounia, Dyna, Elena, Farah, Fatima, Feriel, Fidia, Fifi, Hanane, Hiba, Houa, Ibtissam, Ikram, Iliane, Imen, Ines, Irina, Kenza, Khoukha, Leticia, Louiz, Lydia, Lyna, Lynda, Malak, Maria, Mayssa, Maysam, Melina, Meryem, Nada, Nadine, Naila, Nariman, Nedjima, nihal , Nour,	79	Ania marwa, Fatma dahbia, Kamar hind, Khadidja wafa, Maria serine, Melina taous, Nour el houda, Rinad Anaïs, Romaisa hada, Zouina amyllisse.	10

<sup>105</sup> <https://lessecretsdusahara.wordpress.com/2014/01/17/les-bienfaits-de-la-melisse-officinale-trandjane-en-arabe/>. Site consulté le 10/05/2017 à 18h30.

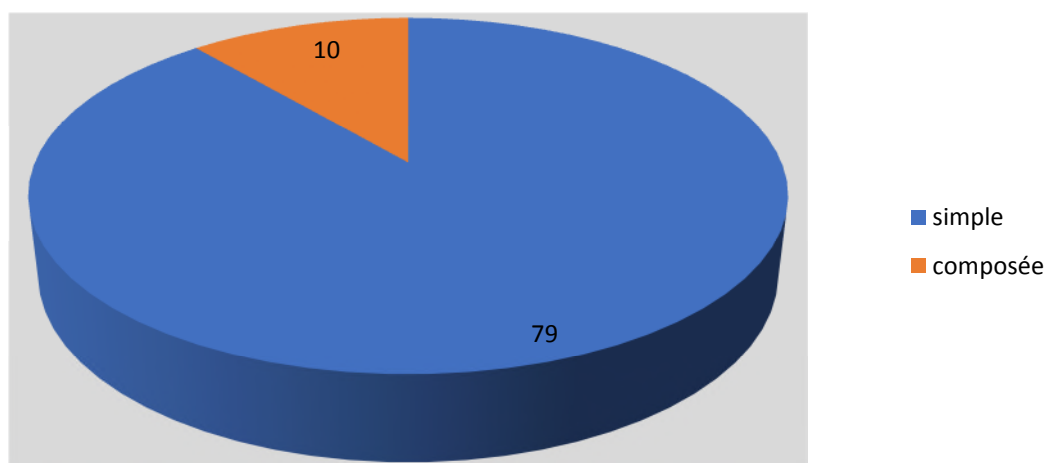
Noumidia, Ouidad, Oumama, Ourida, Randa, Riham, Ritedj, Romaissa, Sarah, Siham, Tasnime, Tifina, Thileli, Tinhinane, Thiziri, Wissam, Yasmine, Yamina, Yousra, Zahra, Zineb.			
--	--	--	--

**Tableau N°3 : classement des prénoms selon leur forme.**

Le tableau N°3 regroupe tous les prénoms de notre corpus : Noms simples qui sont au nombre de soixante dix neuf (79) prénoms, noms composés qui sont au nombre de dix (10) prénoms.

#### 4.1. Statistiques et classement des prénoms selon leurs formes

##### Forme des prénoms



**Schéma N°01 : répartition des prénoms selon leurs formes.**

A partir de ce schéma, nous constatons que la majorité des prénoms sont simples avec un pourcentage de 88.76%, contrairement aux prénoms composés qui sont à 11.24%.

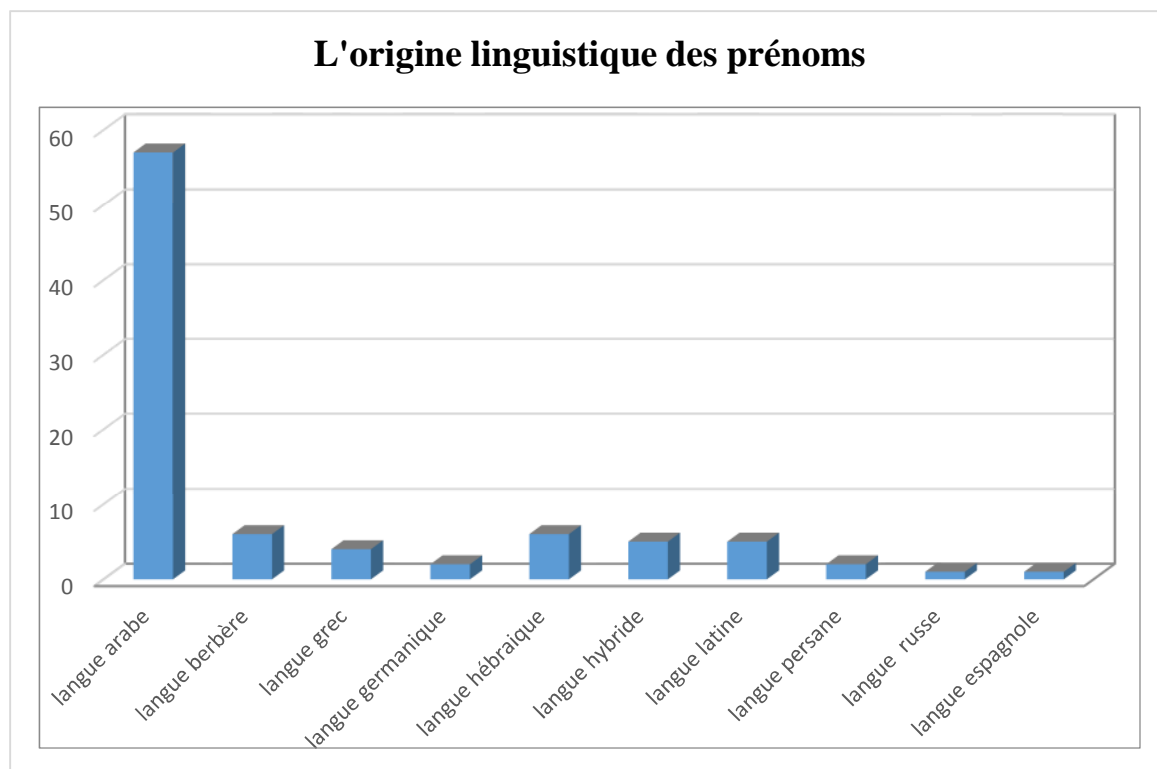
#### 5. Classement des prénoms selon leurs origines linguistiques :

Origine	Prénoms	Nombre
Arabe	Ahlam, Aicha, Amel, Amina, Amira, Anes Assia, Assinette Aya, Bouchera, Chaima, Cydra, Djana, Dounia, Douaa, Farah, Fatima, Ferial, Fidia, Hanane, Hiba, Houa,	

	Ibtissame, Iliane, Ikram, Imen, Kenza, Khoukha, Lyna, Malak, Mayssa, Mayssam, Nada, Naila, Narimane, Nedjima, Nihal, Nour, Ouidad, Oumama, Ourida, Randa, Riham, Ritedj, Siham, Tasnime, Wissam, Yamina, Yasmine, Yousra, Zahra, Zineb, Zouina Amyllisse, Fatma Dahbia, Nour El Houda, Khadidja Wafa, Kamar Hind	57
<b>Berbère</b>	Dyhia, Noumidia, Tifina, Thileli, Tinhinane, Thiziri	6
<b>Grecque</b>	Elina, Fifi, Irina, Melina	4
<b>Germain</b>	Alicia, Louiz.	2
<b>Hébraïque</b>	Anaïs, Meryem, Maria, Dania, Dyna, Sarah	6
<b>Hybride</b>	Ania Marwa, Maria Serine, Melina Taous, Rinad Anaïs, Romaiissa Hada	5
<b>Latine</b>	Celine, Celina, Ines, Lydia, Liticia	5
<b>Persane</b>	Chahrazad, Chahinez.	2
<b>Russe</b>	Nadine	1
<b>Espagnole</b>	Lynda	1

**Tableau N°4 : classement linguistique des prénoms.**

### 5. 1. Graphique représentant L'origine linguistique des prénoms



## **Graphique N°01 : Graphique représentant l'origine linguistique des prénoms.**

Le graphique n°01 représente le classement des prénoms de notre corpus selon leurs origines linguistiques, nous constatons que les prénoms arabes sont majoritaires avec un nombre de 57 prénoms et un pourcentage de 64.04%. En deuxième position nous avons les prénoms berbères qui sont au nombre de six avec un taux de 6.74%. Dans notre corpus nous avons remarqué que plusieurs prénoms sont issus d'autres langues étrangères :

**Hébraïque :** cette catégorie représente un nombre de six prénoms avec un taux de 6.74%.

**Germanique et persane :** dans ces deux catégories nous avons relevé deux prénoms pour chacune avec un pourcentage de 2.24%.

**Russe et espagnole :** dans ces deux catégories chacune représente un nombre de 1 prénom avec un taux de 1.12%.

**Grec :** concernant les prénoms grecs, nous avons dégagé 4 avec un taux de 4.49%.

**Hybride :** cette catégorie représente les prénoms qui sont composés de deux langues différentes à savoir, grecque /arabe, latin/arabe, arabe/berbère, hébraïque/arabe, qui sont aux nombres de cinq prénoms avec un pourcentage de 5.61%.

À travers cette étude morphologique, nous constatons que sur le plan de la forme, notre corpus est composé de deux catégories principales, dont la première celle des prénoms simples qui prédomine dans notre corpus avec un nombre de 79/89 prénoms. La deuxième catégorie est celle des prénoms composés qui sont minoritaires contenant seulement 10 prénoms sur 89 avec un pourcentage de 11.23%, cette catégorie se subdivise en deux types différents : prénoms composés de deux unités et prénoms composés de trois unités.

La détermination de la racine des unités de notre corpus, nous a permis aussi de faire ressortir leur appartenance linguistique. A ce sujet, on a enregistré un nombre de 11 domaines linguistiques différents. Il s'agit non seulement des traces des langues utilisées dans la région d'Elkseur et de l'Algérie, mais également celle des différentes langues étrangères ayant un lien historique, culturel ou géographique avec notre pays, car il a été prit par le colon français pendant des millions d'années dont il est plus au moins en contacte avec ses langues. Nous constatons la prédominance de la langue arabe, cela est due à la place qu'occupe cette langue en Algérie depuis des siècles, elle est langue officielle et nationale du pays, ainsi que langue

du Coran, suivie de la langue berbère langue maternelle de la région. A cet égard, nous avons constaté que les prénoms berbères ne sont pas très répondeus dans cette région, car l'état civil algérien a imposé une liste des prénoms autorisés en Algérie, ainsi que l'interdiction de certains prénoms berbères, car ils sont considérés comme étant des prénoms étrangers, malgré qu'elle est l'une des régions berbérophones, ainsi que la présence des langues étrangères qui représentent la minorité des prénoms de notre corpus : Hébraïque, Latine, Grecque, Germanique, Russe et Espagnole. Enfin des prénoms hybrides issus de deux langues différentes.



## **Chapitre II : Analyse sémantique**

La dimension sémantique interprète le mode de dénomination des personnes, ainsi qu'elle détermine les types de désignation de ces derniers. Le but donc est d'identifier ce que reflète le système anthroponymique de la région d'Elkseur de l'année 2015. La sémantique, discipline linguistique, traite du sens des mots et de leur évolution, elle s'intéresse à la manière dont nous appréhendons le monde, comment nous nous le représentons, comment nous communiquons à son sujet. Ainsi, elle nous permet de prendre conscience du rapport que nous entretenons avec le sens que nous attribuons aux mots. Cette branche se concentre sur la relation entre signifiés mais aussi entre les mots, expressions, signes, symbole, et ce qu'ils représentent. Le dictionnaire de la linguistique définit ainsi la sémantique comme suit : « *Partie de la linguistique qui étudie le sens ou le signifié des unités lexicales.* »<sup>1</sup>. L'étude sémantique croise de nombreux domaines de recherche y compris la lexicologie, la syntaxe, la pragmatique, l'étymologie et d'autres, mais elle reste autonome.

### 1. La place du prénom dans la société algérienne

Dès la naissance d'un nouveau-né, les parents doivent lui attribuer un prénom pour l'inscrire dans le registre de l'état civil. Comme nous l'avons déjà cité, donner un prénom à un individu c'est lui offrir une identité, sa signification sociale est reconnue comme un élément important de l'élaboration identitaire.

En effet, actuellement, les prénoms algériens subissent des effets de mode, voilà qui touche bien évidemment la plus grande partie de la société en Algérie. Nous avons remarqué que l'apparition des nouveaux prénoms s'est faite sans aucun doute avec la disparition des prénoms anciens, la volonté de mettre fin aux traditions et à s'intéresser seulement à ce qui est présent ou nouveau, en puisant naturellement dans les usages des autres pays tels que, les pays occidentaux. C'est pour cela, que les prénoms comme : Moussa, Aissa, Djaafer, Keltoum, Ferroudja, Zoulikha, Saadia, ne sont plus portés que par des personnes d'un certain âge. Les prénoms nouveaux ne touchent pas seulement les milieux arabophones mais aussi les milieux berbérophones, sauf pour certaines familles qui privilégient les anciens prénoms pour garder leur identité. Les facteurs qui conduisent à ces transformations aujourd'hui, sont que les parents ont souvent recours à l'originalité du prénom, à sa rareté, au son qu'il produit, au détriment du sens, contrairement aux usages des plus anciens, qui, pour prénommer, leurs enfants ont tendance à se référer à la nature et au rite agraire qui ponctuaient le rythme de la vie quotidienne et les événements. Ils s'inspirent également du temps avec ses mois, ses saisons, ses jours, et ses fêtes religieuses comme : Ramadan, Laid, Chaabane, Rabia, Achour,

<sup>1</sup> G. MOUNIN, *Dictionnaire de la Linguistique*, QUADRIGE/PUF, 2004. p. 293.

Mouloud etc. Ayant recours aux couleurs et aux fleurs telles que Warda, Zahra, Yasmine etc. Certains prénoms qui ont un lien avec quelques régions à savoir Tunis, Sahra etc. Ne sont plus utilisés aujourd'hui. La quasi-totalité de ces prénoms ont complètement disparues. Il faut alors préciser que la mode gagne, car actuellement les parents ont tendances à oublier les anciennes mentalités et s'intéressent à tous ces prénoms qui sont qualifiés de moderne, bourgeois, de beau, parce qu'ils ont un véritable coup de cœur pour ces sonorités.

## **2. Les prénoms dans la société kabyle**

Dans la vie de tous les jours, on a remarqué qu'il existe plusieurs éléments, qui peuvent nous montrer la différence, l'authenticité ainsi que l'enrichissement de la culture universelle. Parmi ces éléments il y a l'art, la littérature, la chanson, mais plus précisément les prénoms. La Kabylie, située dans le nord-est de l'Algérie est un massif montagneux qui s'organise en cercle concentrique de fidélité, composée de deux parties, l'une comprend la grande Kabylie dont la ville principale est Tizi Ouzou, l'autre nommée petite Kabylie dont la ville principale est Bejaia.

Le prénom avant tout représente une puissance sociale sans comparaison, c'est la première marque d'une identité qui nous individualise dans la famille. À partir du 20 Avril 1980 du Printemps Berbère, on observe dans les registres d'état civil de Kabylie, la prédominance de prénoms berbères. Mais cela ne durera que quelque temps, car aujourd'hui un couple kabyle, par exemple, préfère nommer son enfant, Islam ou Lamis, au lieu, de Massinissa ou Dyhia. Pour cette raison on se pose énormément de questions, on se demande pourquoi il y a tellement de changements, et quelles en sont les raisons. Le choix du prénom diffère d'une famille à une autre, certaines familles préfèrent attribuer à leurs enfants un prénom que leurs ancêtres portaient auparavant, pour que le prénom soit transmis d'une génération à une autre pour éviter la disparition de ces prénoms. En revanche, on a remarqué qu'avec l'apparition des nouvelles technologies, à savoir l'audiovisuel, l'attribution des prénoms en Algérie notamment en Kabylie est rattaché beaucoup plus aux films, aux acteurs, notamment dans les séries turques et hindoues, les plus répondus dans la vie actuelle.

En effet, aujourd'hui on constate que le choix de la nomination des nouveaux nés change, l'identité ancestrale disparaît de plus en plus, la culture et l'identité changent. Signalons qu'il se peut qu'un agent de l'état-civil refuse d'inscrire un prénom amazigh à la mairie, alors que d'autres prénoms d'origine orientale et occidentale sont acceptés de façon systématique.

Les prénoms que contient notre corpus seront soumis à l'analyse sémantique, car ils présentent un sens particulier dans la langue, c'est à dire qu'ils peuvent renvoyer à des réalités diverses, puisque le prénom n'a jamais été attribué au hasard, car les parents ont tendance à réfléchir avant de prénommer leurs enfants. Certains prénoms de notre corpus n'ont pas manqué de signaler qu'ils sont classés dans différents domaines car ils ont plus d'une signification exemple : Amel, Amina, Liticia, Lynda, Romaissa, etc.

### **3. Classement sémantique des prénoms :**

Le classement sémantique se fait en catégorie et sous-catégorie basées sur les spécificités de chaque prénom du corpus.

#### **3.1. Les prénoms à caractère religieux « l'Islam »**

La naissance de l'Islam a contribué à l'apparition d'un foisonnement de prénoms musulmans, inspirés par la religion. Cette catégorie regroupe les prénoms représentant un lien explicite avec la religion islamique.

##### **3.1.1. Le prophète Mohamed, ses proches et ses compagnons :**

1. **Amina** : «confiante.». Amina était la mère de Mohamed, prophète de la religion musulmane. **(Voir le n°05).**

2. **Aicha** : «plein de vitalité» ou «nourrir». C'est «le nom de l'épouse préférée du prophète». **(Voir le n°2).**

3. **Aya** : «verset coranique». **(Voir le n°10).**

4. **Fatima/Fatma** : Fille du prophète. **(Voir le n°26).**

5. **Khadidja** : Le prénom «khadidja» renvoie à la première épouse du prophète Mohamed. **(Voir le n°8).**

6. **Oumama** : Fille de Zaynab la fille du Prophète ; troupeau de trois cents chameaux, symbole de prospérité. **(Voir le n°61).**

##### **3.1.2. Références au paradis**

1. **Cydra** : "lotus de la limite". **(Voir le n°17).**

2. **Djana** : tiré de l'arabe al-Janna, il signifie « jardin paradisiaque ». **(Voir le n°18).**

3. **Lyna** : "petit palmier au paradis". **(Voir le n°44).**

4. **Romaissa** : "nom d'une rivière au paradis". **(Voir le n°66).**

##### **3.1.3. Les prénoms qui renvoient aux qualités musulmanes :**

Les qualités idéales du musulman sont à l'image des enseignements du coran et de la

sounnah. Ces qualités sont influencées par les diverses relations du musulman : avec son seigneur, avec lui-même, avec sa famille et ses amis, et enfin avec la société qui l'entoure.

### **3.1.3.1. Fois et piété**

1. **Amina** : «confiante et jouit de la sauve garde divine». (Voir le n°5).

2. **Houda** : «La voie». (Voir le n°5).

3. **Imane** : "foi, croyance ; conviction" "la foi en Dieu, la croyance spirituelle en Dieu. (Voir le 36).

4. **Nour El Houda** : «la lumière et la voie». (Voir le n°5).

## **3.2. Référence à d'autres religions qu'islamique**

De nombreux prénoms utilisés aujourd'hui sont issus de la Bible.

### **3.2.1. Les prénoms bibliques**

1. **Assia** : « Assia est l'épouse du pharaon qui recueillit moise du Nils et en fit son fils adoptif». (Voir le n°9).

2. **Houa** : «source de vie». « Eve » la première femme de l'humanité. (Voir le n°32).

3. **Lydia** : grec originaire de « Lydie en Asie mineur ». Dans la Bible, Lydie était une marchande d'étoffes précieuses. Elle fut la première chrétienne de Macédoine. (Voir le n°41).

4. **Meriem** : Prénom de la mère de Jésus «le Christ». (Voir le n°51).

5. **Maria** : il partage la même étymologie que le prénom «Myriam». (Voir le n°47).

### **3.2.2. La sainteté**

Ce sont tous ses prénoms qui renvoient aux caractères de Dieu cités dans d'autres religions que la religion islamique.

1. **Assinette** : "don d'ISIS" veut dire le dieu adoré par les anciens Égyptiens et les romains. (Voir le n°10).

2. **Dania** : «juge est dieu». (Voir le n°19).

## **3.3. Les prénoms en rapport avec les caractéristiques humaines**

Les prénoms dans cette catégorie marquent des traits physiques ou moraux, des qualités ou des défauts de l'être humain. Ces qualités se rapportent à la louange, la bonté, l'honneur, la noblesse, et beaucoup d'autres.

### **3.3.1. Les prénoms à valeur physique :**

Dans cette analyse thématique, nous constatons que certains prénoms ont un lien avec le plan physique de l'être humain qui présente diverses valeurs.

### **3.3.1.1. Les prénoms relatifs à la beauté**

1. **Chaima** : Marque d'un grain de beauté. (Voir le n°16).
2. **Dyhia** : « la belle gazelle ». (Voir le n°20).
3. **Leticia** : «beauté» et «charme». (Voir le n°42).
4. **Lynda** : «noble». Il signifie «belle» en espagnol. (Voir le n°45).
5. **Mayssam** : « beauté et grâce ». (Voir le n°49).
6. **Wissam** : «beau, agréable à regarder ». (Voir le n°74).
7. **Zineb** : « belle, consolatrice, protection ». (Voir le n°79).
8. **Zouina** : « belle ». (Voir le n°10).
9. **Zahra** : «brillante, éblouissante». Il signifie aussi «fleur, blancheur, lumineuse». (Voir le n°78).

### **3.3.1. 2. Autres caractéristiques physiques**

1. **Nour** : « lumière ». (Voir le n°59).
2. **Feriel** : « femme au long cou et aux grosses joues ». (Voir le n°27).
3. **Zahra** : « brillante, éblouissante ». Ce prénom signifie aussi « fleur, blancheur, lumineuse ».

En générale, ces prénoms sont classés par rapport à la clarté du teint.

### **3.3.2. Les prénoms à valeur morale**

#### **3.3.2.1. La bonté**

1. **Anaïs** : « grâce, ou gracieuse ». (Voir le n°7).
2. **Hada** : « chaleureuse ». (Voir le n°7).
3. **Hiba** : « don, cadeau ». (Voir le n°31).
4. **Hanane** : « tendresse ». (Voir le n°30).
5. **Ibtissam** : « sourire ». (Voir le n°33).

**6. Ikram :** «Témoignage, d'honneur faveur, générosité ». (Voir le n°34).

**7. Ines :** Du nom « ouns » qui signifie « bonne compagnie » ou « celle qui nous tient compagnie ». (Voir le n°37).

**8. Narimane :** « agréable ». (Voir le n°55).

**9. Ouidad :** « affection, attachement ». (Voir le n°60).

**10. Rinad :** « généreuse ». (Voir le n°63).

**11. Yousra :** « douce, bon caractère ». (Voir le n°77).

### **3.3.2.2. Espoir et souhait**

**1. Amel :** « espoir, espérance ». (Voir le n°4).

**2. Ahlam :** « rêveuse ». (Voir le n°1).

**3. Nadine :** « espérance ». (Voir le n°53).

### **3.3.2.3. La confiance**

**1. Amina/Yamina :** « confiante et jouit de la sauve garde divine ». (Voir le n°5/76).

**2. Anes :** « l'ami, le confident ». (Voir le n°8).

**4. Marwa :** « force, et l'assurance ». (Voir le n°1).

**5. Wafa :** « fidélité ». (Voir le n°8).

### **3.3.2.4. Noblesse et prospérité**

**1. Alicia :** La reine phénicienne « noble et combat ». (Voir le n°3).

**2. Amira :** « princesse ». (Voir le n°6).

**3. Chahrazad :** « race noble ». (Voir le n°14).

**4. Chahinez :** «favorite du roi». (Voir le n°15).

**5. Iliane :** « noblesse, supériorité ». (Voir le n°35).

**6. Oumama :** « symbole de prospérité ». (Voir le n°61).

### **3.3.2.5. Le bénéfique**

**1. Ania :** « pureté ». (Voir le n°1).

2. **Fidia** : « sacrifice ». (Voir le n°28).
3. **Fifi** : « sagesse et savoir ». (Voir le n°29).
3. **Naila** : « celle dont le travail est fructueux ». (Voir le n°54).

### 3.3.2.6. Les prénoms en rapport avec la joie et la gaîté :

Cette catégorie contient des prénoms renvoyant au bonheur intense, ainsi qu'à ceux qui se manifestent par la gaîté, de la bonne humeur.

1. **Bouchera** : « bonne nouvelle ». (Voir le n°11).
2. **Irina** : « la paix ». (Voir le n°38).
3. **Farah** : joie, gaieté ». (Voir le n°25).
4. **Serine** : «rassasiée» ou «heureuse». (Voir le n°4).

### 3.4. Les prénom en rapport avec les astres

La beauté et l'éclat de la lumière, avec toutes ses nuances de l'aube, les mystères de la lune qui illumine la nuit, la majesté du soleil qui inonde chaque minute de notre vie. Une fois de plus, ces prénoms issus de la lumière et des astres sont particulièrement symboliques.

1. **Céline/Celina** : le ciel. (Voir le n°12/13).
2. **Dounia** : « la terre entière ». (Voir le n°21).
3. **Elina** : « l'enseigner ou la lumière ». (Voir le n°24).
4. **Kamar** : «lune». (Voir le n°9).
5. **Mayssa** : « étoile scintillante ». (Voir le n°48).
6. **Nedjima** : «la petite planète» ou «étoile». (Voir le n°56).
7. **Nour** : «lumière». (Voir le n°59).
8. **Thiziri** : «Clair de lune». (Voir le n°72).

### 3.5. Les prénoms en rapport avec la nature

Cette catégorie regroupe les prénoms, qui ont un lien avec la nature et le rite agraire qui ponctuaient le rythme de la vie quotidienne.

#### 3.5.1. Les Plantes

1. **Amyllisse** : une plante vivace de la famille des «Lamiacées », en arabe la mélisse s'appelle «trandjane ». (Voir le n°10).
2. **Ourida** : « petite rose ou petite fleur ». (Voir le n°62).
3. **Randa** : « l'arbre parfumé ». (Voir le n°63).
4. **Yasmine** : «Jasmine» qui signifie « fleurs ». (Voir le n°75).



5. **Zahra** : «brillante, éblouissante». Il signifie aussi «fleur, blancheur, lumineuse». (Voir le n°78).

### 3.5.2. Les fruits

1. **Khoukha** : « la pêche, peu usité et régional ». (Voir le n°40).

### 3.5.3. L'eau

1. **Maria** : «goutte de mer». Il a la même étymologie que Maryam et Marie. (Voir le n°47).

2. **Nada** : ce prénom est dérivé de « N da » qui signifie « la rosée ». (Voir le n°52).

3. **Nihal** : « désaltérés ». (Voir le n°57).

4. **Riham** : «pluie fine». (Voir le n°64).

5. **Tasnime** : «source paradisiaque» ou «nectar». (Voir le n°69).

### 3.5.4. Les animaux

1. **Fatma** : «jeune chamelle». (Voir le n°2).

2. **Hind** : «troupeau de chameaux». (Voir le n°9).

3. **Melina** : «miel» et «abeille». (Voir le n°3).

4. **Taous** : «le paon». (Voir le n°3).

### 3.6. Les prénoms en rapport avec les objets :

1. **Siham** : «Flèches». (Voir le n°68).

2. **Ritej** : «la grande porte, ou la porte fermé». (Voir le n°65).

### 3.7. Les prénoms en rapport avec les lieux :

Un prénom, c'est une racine, un port d'attache, il prend une signification profonde dans l'esprit des parents. De tout temps, les prénoms "géographiques" ont été présents.

1. **Lydia** : Nom d'une région d'Asie Mineure, sur les bords de la mer Égée. (Voir le n°41).

2. **Numidya** : la Numidie, vaste région de l'Afrique du nord dominée par Massinissa à l'Est et Syphax à l'Ouest. Pour une étymologie berbère, on peut y avoir le verbe «namad » « se diriger vers, aller droit vers, être dans la bonne direction ». (Voir le n°58).

**3. Tinhinane :** «Celle des voyages, la migrante, ou celle des tentes». Reine touarègue qui serait originaire du Tafilalet (Maroc). (Voir le n°71).

### 3.8. Les prénoms en rapport avec la liberté

**1. Theleli :** « liberté ». (Voir le n°70).

### 3.9. Les prénoms de rois et de reines berbères

Les prénoms royaux sont chargés d'histoire et de grandeur. Dans notre corpus on a trouvé quelques prénoms de rois et de reines berbères les plus connus.

**1. Ania :** « princesse ou reine berbère ». (Voir le n°1).

**2. Dihya :** "la belle gazelle" .C'est une reine, guerrière berbère, Zénète des Aurès qui combattit les Omeyyades lors de l'expansion islamique en Afrique du Nord au VII siècle. Ce prénom lui est attribué par les Berbères des Aurès. (Voir le n°20)

**3. Tinhinane :** «Celle des voyages, la migrante, ou celle des tentes». Reine touarègue qui serait originaire du Tafilalet (Maroc). (Voir le n°71).

### 3.10. Le métal et les objets précieux

Pour leur petit trésor, certains parents attribuent à leurs enfants des prénoms en or, inspirés de pierres précieuses.

**1. Dahbia:** «l'or ». (Voir le n°2).

**2. Kenza:** trésor. (Voir le n°39).

**3. Louiz :** de louis « pièce d'or ». (Voir le n°43).

### 3.11. Les prénoms en rapport avec l'action :

**1. Douaa :** ce qui est appelé par Dieu à dire et combiner : duas, dit le seigneur : "tout puissant, accepte la prière".(Voir le n°22).

**2. Numidya :** « aller vers, se diriger vers ». (Voir le n°58).

### 3.12. Les prénoms en rapport avec l'écriture :

**1. Tifina :** prénom berbère qui est un alphabet utilisé par les berbères en Afrique. (Voir le n°73)

### 3.13. Les prénoms relatifs à la protection :

**1. Hada :** du verbe Hudd «défendre, protéger», ce qui donne la signification de «protectrice». (Voir le n°7).

2. **Dyna** : de madine, du verbe aden «couvrir, protéger ». (Voir le n°23).

3. **Malak** : « ange, protecteur ». (Voir le n°46).

4. **Marwa** : le rocher et symbole de la force et l'assurance. (Voir le n°1).

5. **Zineb** : « protectrice des pauvres ». (Voir le n°79).

**4. Représentation du classement thématique des prénoms dans un tableau :**

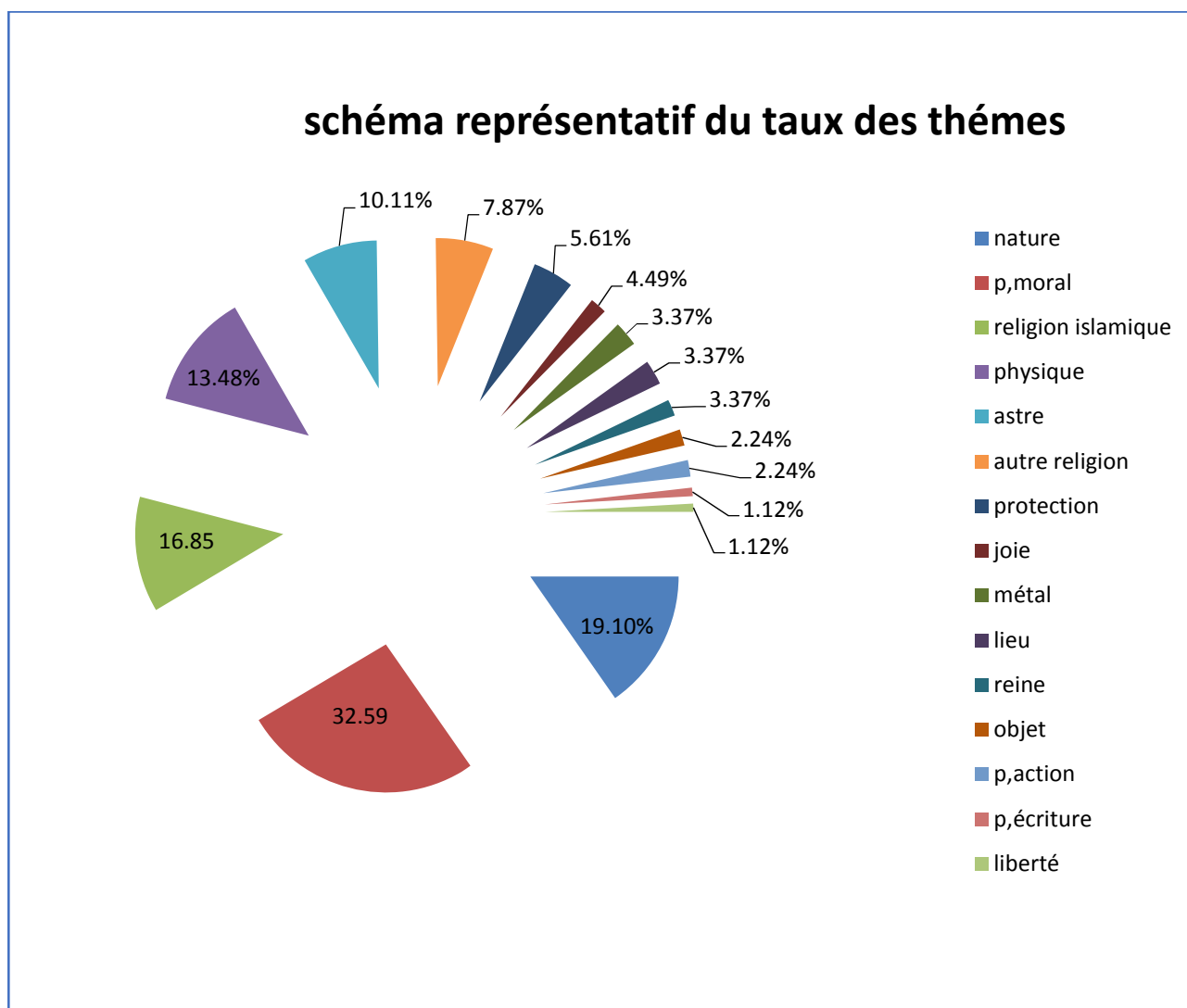
Thématiques	Prénoms	Nombres
Les prénoms à caractère religieux « l'Islam »	Amina- Aicha- Aya-Cydra- Fatima- Fatma- Houda- Imane- Khadidja Lyna- Nur Nour el Houda- Oumama- Romaissa-Zineb	15
Références à d'autres religions que la religion islamique.	Assia- Assinnette- Dania- Houa- Lydia- Meriem- Maria.	7
Les prénoms à valeur physique	Chaima-Dyhia-Feriel-Leticia-Lynda-Lyna- Maissam-Nour-Wissam-Zineb-Zouina- Zahra	12
Les prénoms à valeur moral	Ahlam- Alicia- Amina-Amira- Ania- Amel- Anaïs- Anes- Chahrazad- Chahinez- FidiaHada- Hiba- Hanane- Ibtissam- Iliane- Irina Lyna- Marwa- malak- Nadine- Naila- Narimane- Ouidad- Oumama- Rinad- Wafa- Yamina- Yousra.	29
Les astres	Céline- Celina- Dounia- Elina- Kamar- Nedjima- Nour- Thiziri- Romaissa	9
Les prénoms en rapport avec la joie et la gaîté	Bouchera- Farah- Irina- Serine.	4
Les prénoms en rapport avec la nature	Amyllisse- Fatma- Hind- Khoukha- Maria- Mayssa- Melina- Nada- Nihal Ourida-Randa- Riham- Tasnime- Taous- Yasmine-Zahra.	15
Les prénoms en rapport avec les objets	Siham- Ritej.	2
Les prénoms en rapport avec les régions	Lydia- Numidia- Tinhinane	3
Les prénoms en rapport avec la liberté	Theleli	1
Les prénoms de rois et de reines berbères	Ania- Dyhia- Tinhinane.	2
Le métal et les objets précieux	Dahbia- Kenza. Louiz	3
Relatif à l'action	Douaa- Numidia.	2

<b>Relatif à l'écriture</b>	Tifina	<b>1</b>
<b>Relatif à la protection</b>	Dyna- Hada- Malak- Marwa- Zineb	<b>5</b>

**Tableau N°1 : classement des prénoms selon leurs thématiques.**

Le tableau n°1 représente le classement des prénoms selon leurs thèmes. Nous avons constaté qu'il y a une diversité thématique dans notre corpus, qui comprend plusieurs thèmes : nature, fruits, objets, circonstance de la vie...

**5. Schéma représentatif du taux des thèmes recensés :**



**Schéma n°1 : schéma représentatif du taux des thèmes.**

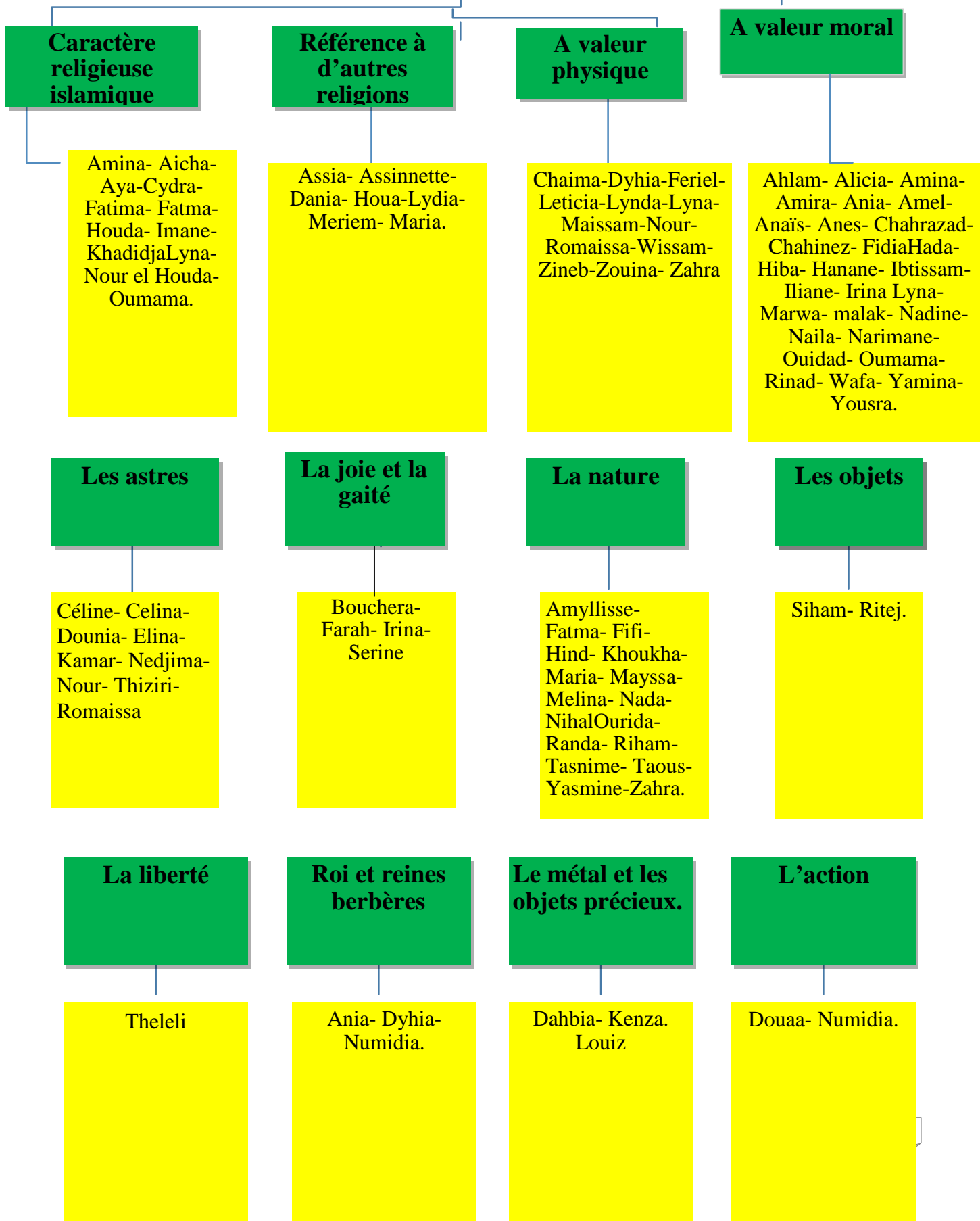
Le schéma n°1 représente l'analyse thématique des prénoms. Après le classement des prénoms selon leurs thématiques, nous remarquons que les prénoms en rapport avec les qualités morales, présentent un nombre très élevés avec 29 prénoms soit 32.59%. En deuxième position, les prénoms en rapport avec la nature et la religion islamique représentés par un nombre de 15 prénoms chacune, équivalant d'un pourcentage de 16.85%. La catégorie

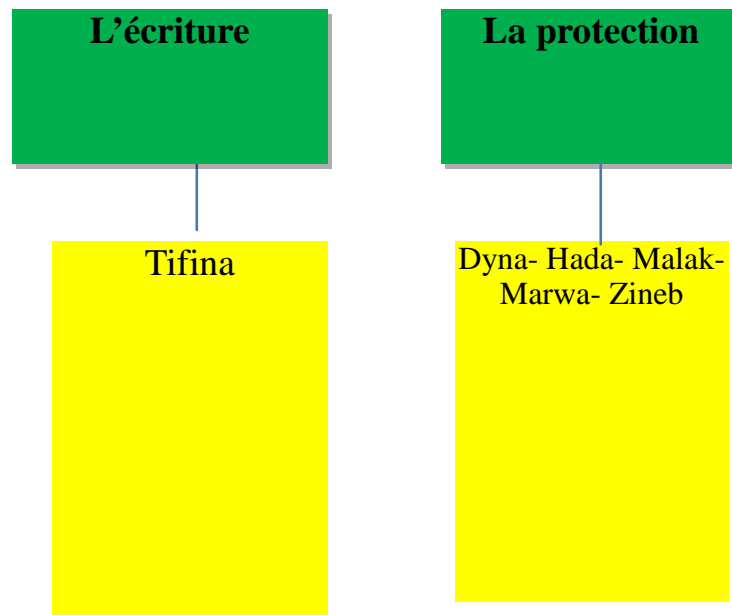
des prénoms relatifs aux qualités physiques de l'être humain occupe la troisième position représentée par 12 unités avec un pourcentage de 13.48%. Les prénoms en rapport avec les astres occupent la quatrième place, qui sont au nombre de 9 prénoms à savoir 10.11%. Viennent par la suite les prénoms en rapport avec d'autres religions que la religion islamique qui sont au nombre de 7 avec un pourcentage de 7.87%. Les prénoms en rapport avec la protection qui sont au nombre de 5 avec un pourcentage de 5.61 %, suivit des prénoms en rapport avec les régions qui sont au nombre de 3 prénoms avec un taux de 3.37 %. Les prénoms en rapport avec le métal et objets précieux sont au nombre de trois avec un taux de 3.37 %. Les prénoms en rapport avec les rois et reines berbères sont au nombre de 3 avec un taux de 3.37 %. Les prénoms en rapport avec les objets, l'action, qui sont au nombre de 2 pour chacun, avec un pourcentage de 2.24%. Enfin les prénoms en rapport avec l'écriture, et liberté qui sont en nombre de 1 pour chacun avec un pourcentage de 1.12%

### **6. L'arbre thématique des prénoms :**

L'arbre qui suit, représente le classement sémantique de tous les prénoms du corpus, selon leurs catégories et sous catégories thématiques.

**Arbre thématique des prénoms**





Ce chapitre s'est fixé pour objectif de faire ressortir les principales catégories sémantiques des prénoms féminins de la région d'Elkseur de l'année 2015, ainsi que de déterminer les différents thèmes auxquelles renvoient ces derniers : la vie religieuse, les prophètes, la nature, la beauté, la sagesse. A. DAUZAT affirme à ce propos : «*sous une variété très grande de détails, l'esprit humain a eu recours toujours et partout à un petit nombre de type de désignation, qui se répète identiquement à travers les modalités des diverses civilisations et langues*»<sup>2</sup>

L'étude de notre corpus sur le plan sémantique a révélée l'appartenance des prénoms à un nombre de 13 classes thématiques différentes : les prophètes, la religion, la nature, les qualités humaines, etc. Le thème le plus récurrent renvoie aux qualités humaines qui se trouve en tête du classement établi.

Nous pouvons ainsi dire que les habitants de la région d'Elkseur, ont adopté une certaine manière de prénommer leurs enfants durant l'année 2015, qui montre que certains parents attribuent à leurs enfants un prénom très anciens pour rendre hommage à leur racine,

<sup>2</sup>A. DAUZAT, *Dictionnaire étymologique des noms de familles et prénoms de France*, Paris, 1926. p. 6-7.

d'autres s'intéressent à la religion car ils apprécient la culture arabo-musulmane, car un prénom est celui lié à l'adoration du Dieu unique, l'essentiel est d'attribuer un prénom ayant une connotation positive aussi bien dans sa signification que dans sa sonorité, la raison pour laquelle les parents s'attachent énormément à la religion et à la croyance, ce qui explique l'adhésion à une religion, une foi spirituelle. En fait, les parents ont tendance à employer des prénoms plus modernes parce qu'ils ont un véritable attachement à ces sonorités en s'intéressant au son qu'ils produisent au détriment du sens, on a constaté également, que les habitants de la commune d'Elkseur, sont de plus en plus influencés par les prénoms occidentaux qui remplacent de plus en plus les prénoms traditionnels. L'effet de mode n'est pas en reste : il joue un rôle majeur dans l'attribution des prénoms depuis quelques années, les séries égyptiennes n'y sont donc pas pour rien.



# **Conclusion**

Dès la naissance, l'Homme a le droit d'être identifié, car l'identité d'une personne est l'affirmation de son existence au sein d'une société, c'est également la reconnaissance de son individualité et ce qui la différencie de ses prochains. Posséder une identité c'est avoir le droit humain qui permet à chaque personne de pouvoir jouir de l'ensemble de ses droits, puisque cette identité regroupe, le nom, le prénom, la date de naissance, le sexe et la nationalité de la personne qui sera titulaire de ce droit.

La nature de notre étude s'inscrit dans le domaine de l'onomastique plus précisément de l'anthroponymie, dont l'objet d'étude est le nom propre de personne. Notre objectif était d'étudier les prénoms féminins de la région d'Elkseur de l'année 2015 afin de découvrir leurs caractéristiques, et de répondre aux questions posées dans la problématique, voulant retracer les mécanismes de la dénomination des prénoms de cette région, afin de démontrer les spécificités formelles et sémantique des prénoms.

L'analyse morphologique présentée dans le premier chapitre, a permis de saisir les caractéristiques des prénoms, et de leur origine linguistique, de tracer leur étymologie et de les classer en catégories morphologiques. Nous avons constaté que les prénoms de la région d'Elkseur sont majoritairement simples ils sont subdivisés en plusieurs types : prénoms formés à partir d'une seule racine, prénoms présentant des variantes orthographiques et phoniques, la présence du morphème **-a** en fin de mot désignant le féminin en langue arabe et berbère, et enfin la présence du **t-** initiale qui désigne le féminin singulier en langue kabyle. En revanche, les noms composés sont en nombre très réduit, ces derniers sont constitués de deux catégories : prénoms composés de deux unités ainsi que prénoms composés de plus de deux unités. En termes d'origine linguistique, notre corpus a pu dégager un nombre considérable de domaines linguistiques différents avec un nombre de 10 domaines.

En premier lieu, la majorité des prénoms appartient à la langue arabe, cela est dû au statut qu'occupe la langue arabe en Algérie tout au long de son histoire, elle est langue officielle et nationale, réservée à l'usage officiel et religieux. Elle jouit ainsi d'une place privilégiée et constitue le pivot essentiel sur lequel doit se fonder l'identité algérienne et caractériser son appartenance à la nation arabe, cela montre ainsi l'attachement des gens à leur religion, car l'arabe est souvent représentée comme étant la seule et unique langue du Coran et comme langue officielle des pays du monde musulman. En deuxième position nous avons la langue berbère langue maternelle de la région, ainsi que d'autres langues étrangères, nous avons aussi des prénoms hybrides.

L'analyse sémantique présentée dans le second chapitre a permis de dégager les thématiques auxquelles renvoient les prénoms de notre corpus. Elle a fait ressortir les significations des prénoms, pour déterminer les différents thèmes auxquels ils renvoient à savoir les prophètes, la vie religieuse, la nature la beauté, la sagesse, etc. Nous avons classé notre corpus en 13 grandes catégories sémantiques différentes dont les plus importantes sont : les prénoms qui ont un rapport avec la famille du prophète Mohamed, les prénoms qui ont un rapport avec le paradis, ceux qui renvoient aux qualités morales, nous avons aussi les prénoms qui renvoient à la qualité musulmane, ceux relatifs aux qualités physiques, etc.

À travers les données que nous venons d'énumérer, nous remarquons que les citoyens d'Elkseur se sont penchés vers d'autres civilisations dans leur choix des prénoms, car on constate que les prénoms d'origine étrangères (latin, grecs, persan, punique, etc.) sont en nombre considérable, nous pouvons affirmer qu'actuellement, les parents sont largement influencés par les nouvelles technologies notamment l'audio-visuelle. En effet, avant même que l'enfant soit né, les parents commencent à réfléchir à la manière de prénommer leur enfant. Et c'est ainsi qu'ils donnent de plus en plus souvent des prénoms popularisés par la télévision. Nous avons remarqué que l'attribution des prénoms en Algérie notamment en Kabylie, est rattachée beaucoup plus aux films, aux acteurs, notamment dans les séries turques et hindous, ainsi que les séries télé françaises ou encore américaines les plus répondus dans la vie actuelle. On a constaté que de plus en plus de prénoms issus de la télévision sont particulièrement enregistrés à l'état civil algérien.

Il n'y a pas que la télévision qui donnent des idées aux parents dans la dénomination de leurs enfants, car il se peut qu'un jeune papa ou une jeune maman attribue un prénom d'une star de football, des chanteurs, ou même ceux de quelques stars hollywoodiennes. Il est à signaler que les habitants d'Elkseur sont tout de même restés fidèles aux traditions musulmanes en s'appuyant sur les valeurs religieuses, ainsi qu'à la résistance à la culture ancestrale amazighe ou berbère, malgré que l'état civil algérien, refuse d'inscrire quelques prénoms berbères parce qu'ils sont considérés comme étant des prénoms étrangers.

En effet, aujourd'hui, on constate que le choix du prénom devient individuel, on passe d'un modèle où le prénom était signe d'appartenance familiale à un prénom support d'identité personnelle.

Enfin, nous espérons que cette étude sur les prénoms a apportée de la nouveauté pour la région d'Elkseur. Nous souhaiterons dans des recherches futures faire des études plus

approfondies pour mieux connaître les anthroponymes de la région d'Elkseur et enrichir des études onomastiques en générale et anthroponymie algérienne en particulier.

# **Bibliographie**

## Bibliographie

### • Ouvrages

C. CAMPROUX (1982), Introduction dans BAYLON et FABRE, *Les noms de lieux et de personnes*, Nathan-université.

E. BENVENISTE (1976), *Problèmes de linguistique générale, II*, Paris, Gallimard, collection « Tel ».

E&N. GEOFFROY (2009), *Le grand livre des prénoms arabes*, paris, Elboudaoui & Albin Michel.

F. BENRAMDANE (2001), *Colloque international Arabe/Français, Français/Arabe construction ensemble dans un perspectif plurilingue*, Organisé par le ministre des affaires étrangères (France) et L'institut Arabe, Paris.

F. CHERIGUEN (2005), *Des noms et des noms anthroponymie et état civil en Algérie*, Alger.

G. HALFF (1964), *L'onomastique punique de Carthage, répertoire et commentaire karthago*, XII.

GH. ALKHAYAT (2006), *Le livre des prénoms du monde arabe*, Casablanca : Eddif.

M. COUT AU-BELARIE (2012), *Le nom, garant d'identités, colloque « l'identité »*, Institut Albert le Grand.

### • Dictionnaires

A. DAUZAT (1926), *Dictionnaire étymologique des noms de familles et prénoms de France*, Paris.

CH. SHAMY (2006), *Dictionnaire des Noms et Prénoms Berbères*, Nouvelle Edition l'Odyssée.

G. MOUNIN (2004), *Dictionnaire de la Linguistique*, QUADRIGE/PUF.

J-M. DALLET(1982), *Dictionnaire « kabyle-français », parler des At. Mangellat*, Algérie. SELAF.

J. DUBOIS (1993), *Dictionnaire de la linguistique et des sciences du langage*, Larousse.

J. DUBOIS (2002), *Dictionnaire de la linguistique et des sciences du langage*, Larousse.

J. DUBOIS (1994), *Le dictionnaire de la linguistique et des sciences de langage*, Paris.

J-M. DALLET (1982), *Dictionnaire « kabyle-français »*, SELAF.

K. NAIT-ZERRAD (2008), *L'officiel des prénoms berbères, Edition bilingue français-kabyle*», L'Harmattan.

LE NOUVEAU PETIT ROBERT, *de la langue française*, edif, 2007.

LE PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ, Paris, 2003.

M. A. HADDADOU, *Le prénom amazigh en Algérie, de l'interdiction à un semblant de reconnaissance*, Université de Tizi Ouzou : Achab, p. 32. Disponible sur : <http://revue.ummt0.dz/index.php/idi/article/download/357/247>.

### • Mémoires & thèses

Y. AHFIR (2016), *Attribution des prénoms pendant le printemps noir dans la commune de Sidi-Aich période mai-juin 2001*. Mémoire de master, sous la direction du Dr. H. AKIR, Université de Béjaïa.

A. TALEB & S. TERKI (2015), *Étude onomastique des anthroponymes de la région de Beni Djellil. Cas des prénoms*. Mémoire de master, sous la direction de M.H , CHERIF, Université de Bejaia.

M. REBHI & N. TEKRBOUS (2015), *Etude onomastique des anthroponymes de la région d'Akbou, Cas des prénoms*. Mémoire de master, sous la direction de H. CHERIF, Maître assistant. Université de Bejaïa.

O. YERMECHE (2008), Les Anthroponymes algériens, Etude morphologique, lexico sémantique et sociolinguistique. Thèse de doctorat, Université de Mostaganem.

- **Sites internet**

S. KENNOUCHE, Emission des prénoms, Radio Chaîne 3, Alger, épisode du 19/08/2015. Disponible sur : [http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast /Chaîne trois](http://podcast.radioalgerie.net/fr/podcast/Chaîne%20trois).

<https://lessecretsdusahara.wordpress.com/2014/01/17/les-bienfaits-de-la-melisse-officinale-trandjane-en-arabe/>[Http://www.Pageshalal.com](http://www.Pageshalal.com).

N. DADOUA HADRIA BOUMEDINI et B. BOUMEDIN, Les noms propres à Mascra, Etude anthroponymique et morphologique d'un corpus choisi. Disponible sur [http://2013\\_nom-propre-maghrbin-fr-boumedini-nebia-boumedini-belkacem\(1\).pdf](http://2013_nom-propre-maghrbin-fr-boumedini-nebia-boumedini-belkacem(1).pdf). Site consulté le 26/01/2017 à 19h24.

[Http://www.aufeminin.com/maman/album1127360/vos-40-prenoms-arabes-preferes-0.html#p18](http://www.aufeminin.com/maman/album1127360/vos-40-prenoms-arabes-preferes-0.html#p18).

[Http://www.etoiledessables.com/prenoms.htm](http://www.etoiledessables.com/prenoms.htm)

[Http://www.magicmaman.com](http://www.magicmaman.com).

[Http://fr.wikipedia.org/wiki/Anes\\_ \(prénom\)](http://fr.wikipedia.org/wiki/Anes_(pr%C3%A9nom)).

[Http://www.journaldesfemmes.com](http://www.journaldesfemmes.com).

[Http://www.signification-prénom.com](http://www.signification-pr%C3%A9nom.com).

[Http://www.prenoms.com/prenom/signification-prenom.html](http://www.prenoms.com/prenom/signification-prenom.html)

[Http://www.notrefamille.com](http://www.notrefamille.com).

[Http://www.mondeberbere.com](http://www.mondeberbere.com)

[Http://www.antrstsite.com](http://www.antrstsite.com)

[Http://www.algerieclit.com/divers/prenoms-feminins.php](http://www.algerieclit.com/divers/prenoms-feminins.php).

[Http://fr.Wiktionary.org/Wiki/fifi](http://fr.wiktionary.org/wiki/fifi).

[Http://www.les-Ziboux.rasama.com](http://www.les-Ziboux.rasama.com).



[Http://sajidine.com/au-quotidien/prenoms/feminin.htm](http://sajidine.com/au-quotidien/prenoms/feminin.htm).

[Http://www.tonprenom.com](http://www.tonprenom.com).

[Http://www.alnas.fr/actualite/religion/article/liste-des-prenoms-musulmans-2167](http://www.alnas.fr/actualite/religion/article/liste-des-prenoms-musulmans-2167)

[Http://www.meilleursprenoms.com](http://www.meilleursprenoms.com).

[Http://www.almaany.com](http://www.almaany.com).

[Http://www.orum el-wlid.com](http://www.orum-el-wlid.com).

<https://fr.wikipedia.org/wiki/>.

<http://www.ayamun.com/Prenoms-algeriens-authentiques>.

# *Corpus*

## **A**

Ahlam, Aicha, Alicia,

Amel, Amina, Amira,

Ania Marwa, Anais

Assia, Anes,

Assinette, Aya.

## **F**

Farah, Fatima, Feryel

Fidia, Fifi.

## **M**

Malak, Maria

Serine, Mayssa,

Melina, Melina

Taous, Meryem

## **B**

*Bouchera.*

Houda,

## **H**

Hanane, Hiba, Houa,

Nariman, Nedjima,

Nihal, Noumidia,

## **N**

*Nada, Nadine, Naila*

Nour, Nour El Houda

## **C**

Celine, Celina, Charazed,

Chahinez, Chaima, Cydra.

Ourida

## **I**

Ibtissame, Ikram, Iliane,

Imen, Ines, Irina

## **O**

Ouidad,

Oumama,

## **D**

Dania, Djana, Dihia,  
Douaa, Dounia, Dyna.

## **K**

Kenza, Khoukha.  
KHadidja Wafa  
Kamar Hind

## **R**

Randa, Riham,  
Rinad Anais,  
Ritej, Romaissa  
Romaissa Hada

## **E**

Elena

## **L**

Liticia, Louiz, Lydia  
Lyna, Lynda.

## **S**

Sara, Siham.

## **T**

Tasnime, Tifina, Thilleli,  
Thinhina, Thiziri.

## **W**

Wissam.

## **Y**

Yamina,  
Yasmine,  
Yousra

## **Z**

Zahra, Zineb,  
Zouina Amylisse

# **Annexes**

### Liste des tableaux

<b>Tableaux</b>	<b>Titre</b>	<b>Page</b>
Tableau N°1	la racine des prénoms.	<b>19</b>
Tableau N°2	Marques du féminin des prénoms.	<b>20</b>
Tableau N°3	classement des prénoms selon leur forme	<b>34</b>
Tableau N°4	classement linguistique des prénoms	<b>35</b>
Tableau N°5	classement des prénoms selon leurs thématiques	<b>49</b>

### Liste des schémas

<b>Schémas</b>	<b>Titre</b>	<b>Page</b>
Schéma N°1	répartition des prénoms selon leurs formes	<b>35</b>
Schéma N°2	Graphique représentant l'origine linguistique des prénoms.	<b>36</b>
Schéma N°3	schéma représentatif du taux des thèmes.	<b>50</b>
Schéma N°4	L'arbre thématique des prénoms	<b>52</b>

# **Analyse des prénoms féminins dans la commune d'Elkseur-Année 2015**

## **Résumé**

La présente étude s'inscrit dans le domaine de l'onomastique et a été réalisée à partir d'un corpus de 89 prénoms féminins pendant l'année 2015 dans la région d'Elkseur.

L'objectif de ce travail est de décrire les particularités morphologiques et sémantiques des prénoms de cette région. Cette étude comporte deux grands chapitres. Nous avons d'abord soumis notre corpus à une analyse morphologique qui a pu dégager deux catégories principales : prénoms simples et prénoms composés. Nous les avons classés selon leurs origines linguistiques, qui indiquent que la majorité des prénoms appartiennent à la langue arabe.

L'analyse sémantique quant à elle, a permis d'interpréter tous les prénoms, puis nous avons fait une étude quantitative qui regroupe les prénoms selon les thèmes auxquels ils renvoient, et qui sont majoritairement des qualités humaines.